

ສາລະບານ

ວິໄສຫັດ Vision	ໜ້າ 3 - 6
ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ Organization Chart	7 - 10
ຂໍ້ມູນຫົ່ວໄປ General information	11 - 12
ບົດລາຍງານຂອງຄະນະອໍານວຍການ Report of management	13 - 14
ບົດລາຍງານຂອງນັກວັດສອບອິດສະຫຼຸບ Independent auditors' report	15 - 19
ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ Income statement	20 - 21
ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ Balance sheet	22 - 27
ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ Statement of changes in equity	28 - 29
ໃບລາຍງານກະແສເງິນສິດ Cash flow statement	30 - 32
ທີ່ຕັ້ງຂອງ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ Address	33 - 49
ສະຖານທີ່ຕັ້ງຕັ້ງ ATM ATM Location	50 - 52
ແຜນປະຈຳປີ 2017-2018 Plan 2017-2018	55
ຮູບພາບປະກອບສ່ວນຊ່ວຍຊຸງຢູ່ສັງຄົມ Serve the Society	56

ວິໄສທັດ:

ຂອງ ທ່ານປະທານ ສະພາບລືຫານ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ

ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ (ST Bank Ltd) ເປັນທະນາຄານ ທຸລະກິດເອກະຊົນໂດຍແມ່ນນັກທຸລະກິດລາວທີ່ຮູ່ 100% ເຊິ່ງໄດ້ ດຳເນີນທຸລະກິດມາໄດ້ຢຽງ 8 ປີ ແຕ່ກໍ່ມີຫມາກຜົນ, ປະສິບການ ແລະ ມີຄວາມເຊື້ອທ້ານຈາກສັງຄົມຢ່າງກວ້າງຂວາງກາຍເປັນທະນາ ຄານທີ່ມີຄວາມເຊື້ອທ້ານຈາກສັງຄົມຢ່າງກວ້າງຂວາງກາຍເປັນທະນາ ຕະຫຼາມທີ່ມີຄວາມເຊື້ອທ້ານຈາກສັງຄົມຢ່າງກວ້າງຂວາງກາຍເປັນທະນາ ແລະ ສີມກຽດເຂົ້າໃນແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງ ສປປ ລາວ. ໂດຍສະເພາະໄດ້ໃຫ້ການສະຫນອງ ສິນເຊື້ອໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນບັນດາເຜົ້າໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ແລະ ຢູ່ໃນນີ້ກໍ່ມີປະຊາຊົນມາຈາກບັນດາເມືອງປຶ້ມມາຍ, ຈຸດສຸມພັດທະນາ ແລະ ບ້ານທີ່ທິດລອງເຮັດ 3 ສ້າງ, ປັດຈຸບັນນີ້ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ພວມມືນຕົວບຸກທະລຸດືນເອງໃຫ້ກາຍເປັນທະນາຄານ ທີ່ນອນຢູ່ໃນແຖວທີ່ຂອງລະບົບທະນາຄານຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ມີຄວາມ ພ້ອມສຸ່ການເຊື່ອມໂປ່ງປະຊາຄົມເສດຖະກິດອາຊຽນ (AEC).



ເພື່ອຜົນຂະຫຍາຍຂໍ້ແຂ່ງຂັນຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຮັກຊາດ ແລະ ພັດທະນາຕິດພັນກັບການຮັກສາ ສະຖານະພາບທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ການສະຫນອງທຶນເຂົ້າໃນການແກ້ໄຂຄວາມທຸກຍາກ ເພື່ອສ້າງໃຫ້ພັນມັກ ງານມີສະຕິຮັກຊາດ ແລະ ພັດທະນາ, ເປັນເຈົ້າຕົນເອງ, ມີຫົວຄິດປະດິດສ້າງ, ມີຈິດໃຈປະປິດມັດທະຍັດ, ມີຄວາມດຸ ທ່ານນີ້ໃນການອອກແຮງງານ, ຍົກສູງສະຕິຕິ່ນຕົວ, ນໍ້າໃຈບຸກບິນ ແລະ ໃຫ້ກາຍເປັນຕົວແບບດີເດັ່ນກ້າວທັນນີ້ໃນຂຶ້ງເຂດວຽກງານ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ເວົ້າສະເພາະ ເວົ້າລວມແມ່ນຢູ່ໃນຂະແໜງການທະນາຄານ.

ໄລຍະ 08 ປີ ຜ່ານມາ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ກໍໄດ້ຕັ້ງທັນນີ້ ແລະ ພັດທະນາຫາລາຍດ້ານໃນການເຄື່ອນໄຫວ ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ແລະ ສາມາດຍາດໄດ້ຜົນງານໃນຫລາຍດ້ານ ເປັນຕົ້ນແມ່ນໄດ້ຂະຫຍາຍສາຂາ ທັງໝົດ 4 ສາຂາເຊັ່ນ: ສາຂາ ປາກເຊ, ສາຂາ ສະຫວັນນະເຂດ, ສາຂາ ຫລວງພະບາງ ແລະ ສາຂາ ບໍ່ແກ້ວ, ໃນທ້າຍປີ 2018 ນີ້ຈະໄດ້ຂະຫຍາຍເພີ່ມອີກ 2 ສາຂາ ຄີ: ສາຂາ ອັດຕະປີ ແລະ ສາຂາ ຊຽງຂວາງ. ໃນທົ່ວລະບົບຂອງ ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ແມ່ນມີຫານ່ວຍບໍລິການທັງໝົດ 35 ຫ່ານ່ວຍ, ມີຕຸ້ ATM ຈຳນວນ 51 ຫ່ານ່ວຍ. ພ້ອມກັນນັ້ນກໍໄດ້ມີການກໍສ້າງປັບປຸງ ແລະ ພັດທະນາບຸກຄະລາກອນໃຫ້ມີຄວາມຕີບໃຫຍ່ເຂັ້ມແຂງດ້ານ ປະລິມານ ແລະ ຄຸນນະພາບ ສາມາດຕອບສະຫນອງກັບທັນນີ້ທີ່ການເມືອງໃນໄລຍະໃຫມ່ໄດ້ເປັນຢ່າງດີ ແລະ ມາຮອດປັດຈຸບັນນີ້ທົ່ວທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ມີພະນັກງານທັງໝົດ 424 ຄົນ ເພີ່ມຂຶ້ນ 8.46% ທຽບໃສ່ປີ 2009.

ໃນຜົນລໍາເລັດທີ່ຍາດມາໄດ້ນັ້ນ ສັງສຳຄັນກໍຍ້ອນໄດ້ຮັບການຊື້ນໍາ-ນຳພາຍ່າງໃກ້ຊີດຂອງ ທ່ານປະທານສະພາບລືຫານ ພ້ອມດ້ວຍຄະນະບໍລິຫານທຸກຂັ້ນ ຂອງທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ໄດ້ຮັບການຊື້ນໍາຕິດຕາມກວດກາຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ອ້ານາດການປຶກຄອງທຸກຂັ້ນ, ພໍແມ່ປະຊາຊົນ, ບັນດານັກທຸລະກິດ ແລະ ຜູ້ປະກອບການທັງໝາຍ ໄດ້ໃຫ້ການສະຫນັບສະຫຼຸບສະຫຼຸມຊີໂລຍໄດ້ຕົ້ນນຳໃຊ້ການບໍລິການຂອງທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ ຂອງພວກເຮົາ, ຍ້ອນຄະນະບໍລິຫານທຸກຂັ້ນ ແລະ ພະນັກງານທຸກຄົນ ມີຄວາມສາມັກຄື, ທ້າວທັນ ແລະ ບຸກບິນເປັນເຈົ້າການໃນການປະຕິບັດທັນນີ້ທີ່ວຽກງານກຳກີການເອົາໃຈໃສ່ການບໍລິການລຸກຄ້າດ້ວຍຄວາມຮັບຜິດຊອບສູງບວກັບພາຍໃນມີຄວາມ

ສາມັກຄືເປັນບີກແຜ່ນແຫ່ນທານທີ່ມີມູນເຊື້ອ. ສະນັ້ນຈົ່ງຮັດໃຫ້ການປະຕິບັດວຽກງານການເມືອງຢູ່ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ບັນລຸຜົນສໍາເລັດເປັນກ້າວງມາດັ່ງກໍາຂວັນທີ່ວ່າ “ທັມໝັ້ນຄົງ ໂປ່ງໃສ ບໍລິການດ້ວຍນຳໃຈ ຮັບໃຊ້ສັງຄົມ”.

ເພື່ອຮອງຮັບການບໍລິການໃຫ້ແກ່ພໍ່ຄ້າຊາວຂາຍ, ມັກທຸລະກິດ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ມີຄວາມສາມາດສະດວກ ສະບາຍເຮັດໃຫ້ການບໍລິການດ້ານທຸລະກິດການເງິນຂອງ ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ໄດ້ມີແຜນການພັດທະນາຮອບ ດ້ານໂດຍສະເພາະແມ່ນໄດ້ເອົາໃຈໃສລະບົບວຽກທີ່ມີຄ່ອງມືທັນສະໄຫມ, ຍົກລະດັບ Core Banking ໃຫ່ມ ແລະ ພະນັກງານຕ້ອງຍົກລະດັບເພື່ອຮອງຮັບລະບົບ Core Banking ແລະ ພວກເຮົາກໍໄດ້ຈ້າງບໍລິສັດທີ່ມີປະສິບການ ດ້ານການບັນຊີສາກົນ ເພື່ອມາຮອງຮັບມາດຕະຖານປິດລາຍງານການເງິນສາກົນ (IFRS) ເພື່ອປັບປຸງລະບົບບັນຊີ ຂອງທະນາຄານໃຫ້ເຂົ້າສົ່ງມາດຕະຖານສາກົນ ແລະ ພ້ອມກັນນັ້ນກໍຍັງໄດ້ຈ້າງບໍລິສັດທີ່ມີປະສິບການເຊັ່ນ: ບໍລິສັດ ເອີນ ແອນ ຢັງ (Ernst & Young) ເຂົ້າມາເປັນບໍລິສັດທີ່ປົກສາໃນການພັດທະນາວຽກງານບໍລິຫານຕາມຫຼັກການ ບາຊວ 2 ເພື່ອຍົກລະດັບ ແລະ ພັດທະນາດ້ານວິຊາການ ເພື່ອໃຫ້ທະນາຄານເຮົາມີຄວາມທັມໝັ້ນຄົງຂຶ້ນຕໍ່ມາຕາມແຜນ ຂອງທະນາຄານແຫ່ງໆ ສປປ ລາວ ວາງອອກ ແລະ ລະບົບເຕັກໂນໂລຢີທີ່ທັນສະໄຫມສາມາດຮັບຮອງການພົວພັນ ພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດໃຫ້ກວ້າງຂວາງ.

ກ່ຽວກັບແຫ່ລ່ງທຶນ ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ກໍໄດ້ຮັບການສະຫັບສະຫຼຸນຈາກທະນາຄານໄລກເຊິ່ງໄດ້ປ່ອຍເງິນ ກູ້ໂດຍດອກເບັນເຕົ່າ ເພື່ອມາເປັນແຫ່ລ່ງທຶນໃຫ້ແກ່ການປ່ອຍກູ້ແກ່ລູກຄ້າໂດຍໄດ້ນັ້ນໃສວິສະຫະກິດຂະຫານດໍານອຍ ແລະ ຂະຫານາດກາງ (SME) ເຊິ່ງກໍຖືວ່າເປັນອີກບາດກ້າວໜຶ່ງທີ່ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ໄດ້ຮັບໂອກາດ ໂດຍແຫ່ລ່ງທຶນທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ເປັນອີກແຮງໜຶ່ງທີ່ເຮົາສາມາດລົງເລິກເນັ້ນໃສ່ການປ່ອຍກູ້ໃນຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ໂຄງການ (SME) ຕາມທິດທາງຂອງລັດຖະບານ.

ເພື່ອສ້າງຄືອ່າຍໃຫ້ມີຄວາມກ້າວໄກ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບບຸກສະໄຫມໂລກາພິວດ, ໄປຄຽງຄຸ້ມກັບບັນຫາເອີ້ນງ ໃນນັ້ນດ້ານບຸກຄະລາກອນກໍມີການພັດທະນາໃຫ້ມີຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດ ແລະ ພຽບພ້ອມດ້ວຍປະສິບການ ເພື່ອຈຸດ ມັງທາມຍາຮັດໃຫ້ການບໍລິການເປັນເລີດໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ ແລະ ໃຫ້ສົມກັບຄໍາຂວັນທີ່ກ່າວມານັ້ນລົວນແຕ່ໄດ້ເປັນຫຼັກການທີ່ນຳໄປສູງການຮັດໃຫ້ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ບັນລຸວິໄສທັດທີ່ວາງໄວ້ວ່າ: ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ ຈະເປັນ ທະນາຄານຊັ້ນແນວທັນໆ ແລະ ເປັນທະນາຄານລາວທີ່ພາກພູມໃຈ.

ຂໍຂອບໃຈ
ປະທານສະພາບໍລິຫານ ທະນາຄານ ເອັນທີ ຈຳກັດ

Vision:

Chair of the Executive Board of ST Bank Ltd

ST Bank Ltd. is a private bank with 100% of the shares being held by businesspeople. It has been in business for just eight years but has made a profit, built up experience, and achieved wide public confidence, making it a bank used for Party and government benefits. Importantly, it contributes to society and has had the honor of being one of the banks included in the development of the National Socio-Economic Plan (NSEDP) of the Lao PDR. In particular, it provides credit to the multiethnic public nationwide and has branches in target districts, focus areas for development, and villages where the three-build directive is being piloted. ST Bank Ltd. is ready to connect up with the ASEAN Economic Community (AEC).



In order to adopt the strengths of the Bank of the Lao PDR (BOL) patriotically and to develop and maintain financial status, credit is supplied to resolve poverty so as to raise awareness among society on the principles of patriotism and development and it has gone out on its own to boost creative and frugal thinking, diligence, upgrade awareness, resolute thinking, and act as a role model for such in order to advance the scope of work of ST Bank Ltd. and generally speaking, as regards the banking sector.

Over the last eight years, ST Bank Ltd. has been active in many areas. We have, for example, increased our network branch from four branches – Pakse, Savannakhet, Luang Prabang, and Bokeo – with a further two in Attapeu and Xiengkhouang. Throughout the ST Bank Ltd. there are a total of 35 units. 51 of which are ATM machines. We are ready to improve and develop personnel to grow enhance them both quantitatively and qualitatively so that they may perform their long-term political duties well and currently, nationwide, ST Bank Ltd. has a total workforce of 424 employees, an 8.46% increase from 2009.

Among our many achievements, importantly, we have had the guidance and close-up leadership of the Chair of the Executive Board, who has had authority over all levels and acted as a godfather of the masses, businesspeople, and many entrepreneurs, who have received his support and assistance by using ST Bank Ltd. As the Executive Board at all

levels and the workforce as a whole has solidarity, determination, and are proactive in their duties and do their best to serve their customers with a high of responsibility level and close solidarity according to our traditions, this maintains our politics and the banking of ST Bank Ltd and helps to achieve our slogan of ‘reliability, transparency, and compassionate public service’.

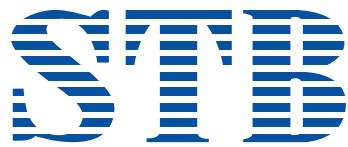
In order to support our services to merchants and businesspeople – both domestic and foreign – and to facilitate ST Bank Ltd.’s business and financial services, we have a comprehensive development plan, especially emphasizing working systems which use modern tools, upgrading our core banking, and the employees will be upgraded to cope with core banking systems. We have also hired companies with experience in international accounting in order to support our International Financial Reporting Standards (IFRS) and so that we may improve our international accounting systems of ST Bank Ltd. We have also hired Ernst & Young as a consultancy to develop and meet the Basel II Accord so as to upgrade and develop technically and allow the bank to be more reliable according to the Banking Plan issued by the BOL and develop its technological systems so that they are modern and able to handle domestic transactions and foreign transactions.

Concerning the capital sources of the ST Bank Ltd. we have received low-interest loans from the World Bank (WB) in order to provide capital to borrowers with emphasis on SME expansion, which could be considered another advancement of ST Bank Ltd. and SMEs have the opportunity to access that all important capital. This has been another motivation for traveling out and granting credit to the agriculture sector and SME project associated with government directions.

In order to build such a large network so fast and consistently with the era of globalization, together with other issues facing personnel, their capacities need to be developed to a sufficient extent in order to become a bank which meets this vision fast – ST Bank Ltd. shall be a leading bank and a bank of which Lao people can feel proud.

Thank you!
Chair of the Executive Board of ST Bank Ltd.

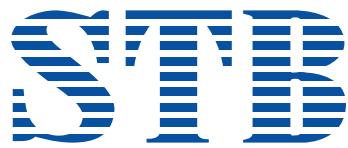




ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ ST Bank Ltd

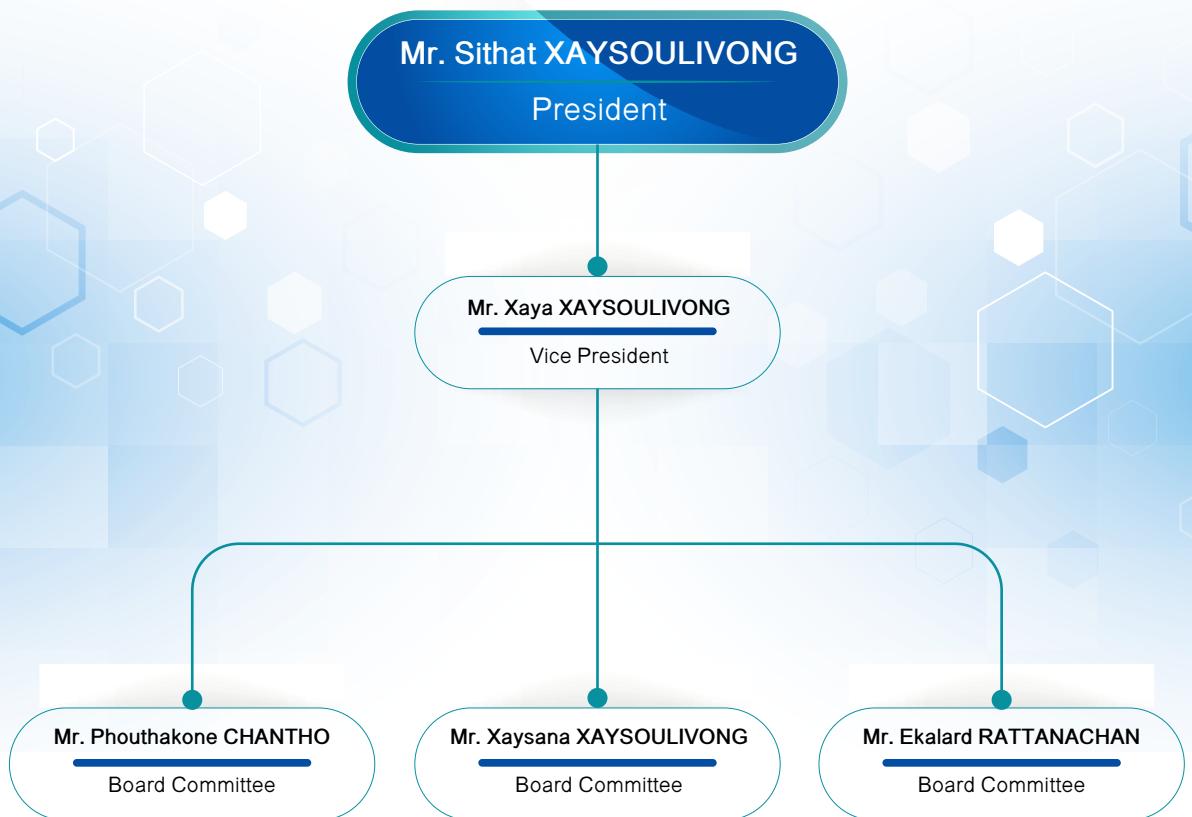
ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ສະພາບລືຫານ ຂອງ ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ

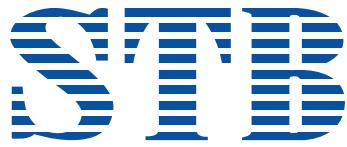




ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ ST Bank Ltd

ST Bank Board Committee





ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ

ST Bank Ltd

ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ

ຂອງ ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ

ທ່ານ ສີຫັດ ໄຊສຸລິວົງ

ປະທານສະພາບໍລິຫານ

ທ່ານ ໄຊຍາ ໄຊສຸລິວົງ

ຮອງປະທານສະພາບໍລິຫານ

ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສຸລິວົງ

ກໍາມະການສະພາບໍລິຫານ
ຜູ້ອ້ານວຍການໃຫຍ່

ທ່ານ ປົວສອນ ບຸນເຮືອງຮູງ

(ຮອງຜູ້ອ້ານວຍການ)

ທ່ານ ພຸດທະກອນ ຈັນໄທ

(ຮອງຜູ້ອ້ານວຍການ)

ທ່ານ ບຸນປອນ ພຸດທະວົງ

(ຮອງຜູ້ອ້ານວຍການ)

ທ່ານ ຮັນໄຊ ກ່າງອນມະນຸງນ

(ຮອງຜູ້ອ້ານວຍການ)

ທ່ານ ເຍະລັກ ມ້າຮະນະການ

(ຮອງຜູ້ອ້ານວຍການ)

ທ່ານ ນ. ຂິນຍອນ ດວງຕີ

ຜູ້ອ້ານວຍການ ສາຂາ ສະຫະລັນນະເຂດ

ທ່ານ ສີສູກ ສີສິງຄາມ

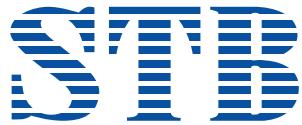
ຜູ້ອ້ານວຍການ ສາຂາ ປາກເຊ

ທ່ານ ນ. ນະບິນຍອນ ໄຊສິນແພງ

ຜູ້ອ້ານວຍການ ສາຂາ ຢູ່ວຽງແພງ

ທ່ານ ພອນວິໄລ ພຶດວິຈີສາ

ຜູ້ອ້ານວຍການ ສາຂາ ບໍ່ແກ້ວ



ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ
ST Bank Ltd

ST Bank Organization Chart



ທະນາຄານ ເອັສທິ ຈໍາກັດ

ຂໍ້ມູນຫ່ວໄປ

ທະນາຄານ

ທະນາຄານ ເອັສທິ ຈໍາກັດ ("ທະນາຄານ") ແມ່ນທະນາຄານເອກະຊຸມ 100% ເຊິ່ງໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ຈິດທະບຽນໃນສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (ສປປ ລາວ). ທະນາຄານດໍາເນີນທຸລະກິດພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດການດໍາເນີນທຸລະກິດດ້ານການທະນາຄານເລກທີ 04/ຫຫລ, ລົງວັນທີ 03 ກໍລະກິດ 2009, ອອກໃຫ້ໄດ້ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ("ຫຫລ"), ເຊິ່ງຕື່ມໍໄດ້ຮັບການດັດແກ້ອີງຕາມຂໍຕິກລົງ ເລກທີ 190/ERO, ລົງວັນທີ 12 ພຶດສະພາ 2014, ອອກໃຫ້ໄດ້ ກະຊວງ ອຸດສາທະກຳ ແລະ ການຄ້າ.

ການຄ້ອນໄຫວຕົ້ນທີ່ຂອງທະນາຄານ ແມ່ນເພື່ອສະໜອງການບໍລິການດ້ານການທະນາຄານ ແລະ ບໍລິການດ້ານການເງິນໃນ ສປປ ລາວ.

ທຶນຈິດທະບຽນຖອກແລ້ວຂອງທະນາຄານໃນເບື້ອງຕົ້ນແມ່ນ 100,000 ລ້ານກີບ (ທີ່ວ່າງຍ່ວຍ: ລ້ານກີບ). ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ທຶນຈິດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວຕົ້ນແມ່ນ 310,000 ລ້ານກີບ (ວັນທີ 31 ທັນວາ 2016: 300,000 ລ້ານກີບ).

ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ທະນາຄານ ມີ ຫົ່ງ (01) ສານກາງານໃຫຍ່ ເຊິ່ງຕັ້ງຢູ່ຖະໜົນເລກທີ 080/02 ສາມແສນໄທ, ບ້ານ ອານຸ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ ແລະ ມີ ສື່ (04) ສາຂາຢູ່ປາກເຊ, ສະຫວັນນະເຂດ, ຫຼວງພະບາງ ແລະ ບໍ່ແກ້ວ ແລະ ສາມສີບຫ້າ (35) ຫ່ວຍບໍລິການ.

ສະພາບໍລິຫານ

ສະມາຊິກຂອງສະພາບໍລິຫານພາຍໃນ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ແລະ ໃນມື້ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ມີດັ່ງນີ້:

ຫຼື້	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ
ທ່ານ ສີຫັດ ໄຊສຸລືວົງ	ປະຫານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 7 ກຸມພາ 2014
ທ່ານ ໄຊຍາ ໄຊສຸລືວົງ	ຮອງປະຫານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 7 ກຸມພາ 2014
ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສຸລືວົງ	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 7 ກຸມພາ 2014
ທ່ານ ເອກະລາດ ລັດຕະນະຈານ	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 7 ກຸມພາ 2014
ທ່ານ ພຸດທະກອນ ຈັນໂທ	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 7 ກຸມພາ 2014

ຄະນະອໍານວຍການ

ສະມາຊິກຂອງຄະນະອໍານວຍການຂອງທະນາຄານ ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ ປີ 2017 ແລະ ໃນມື້ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ມີດັ່ງນີ້:

ຫຼື້	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ
ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສຸລືວົງ	ຜູ້ອໍານວຍການໃຫຍ່	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 07 ກຸມພາ 2014
ທ່ານ ໄຊສະຫວັນ ໄຊສຸລືວົງ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 12 ເມສາ 2009
ທ່ານ ເອກະລາດ ລັດຕະນະຈານ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 03 ກໍລະກິດ 2009
ທ່ານ ບຸນປອນ ພຸດທະວົງ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 02 ກັນຍາ 2009
ທ່ານ ພຸດທະກອນ ຈັນໂທ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 24 ມັງກອນ 2014
ທ່ານ ບົວສອນ ບຸນເຮືອງຮູ່ງ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 26 ພະຈິກ 2012
ທ່ານ ວັນໄຊ ກໍາຈອນເມນຸກຸນ	ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 24 ຕຸລາ 2012

ຕົວແທນທາງກິດໝາຍ

ຕົວແທນທາງດ້ານກິດໝາຍຂອງ ທະນາຄານ ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ແລະ ນະມື້ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ແມ່ນ ທ່ານ ສີຫັດ ໄຊສຸລືວົງ, ປະຫານສະພາບໍລິຫານ.

ນັກກວດສອບ

ນັກກວດສອບບັນຊີ ຂອງທະນາຄານ ແມ່ນ ບໍລິສັດ ເອີນ ແອນ ຢັງ ລາວ ຈໍາກັດ.

ST Bank Limited

GENERAL INFORMATION

THE BANK

ST Bank Limited ("the Bank") is a 100% privately owned bank which is incorporated and registered in Lao People's Democratic Republic ("Lao PDR"). The Bank operates under Banking Business License No. 04/BOL dated 3 July 2009 issued by Bank of the Lao PDR ("the BOL") which was then amended by Decision No. 190/ERO dated 12 May 2014 issued by the Ministry of Industry and Commerce.

The principal activities of the Bank are to provide comprehensive banking and related financial services in Lao PDR.

The initial charter capital of the Bank is 100,000 million of KIP ("LAKm"). As at 31 December 2017, the actual paid-up capital is LAKm 310,000 (31 December 2016: LAKm 300,000).

As at 31 December 2017, the Bank has one (1) Head Office, which is located at 080/02 Samsenthai Road, Anou Village, Chanthabouly District, Vientiane Capital, Lao PDR and four (4) branches in Pakse, Savanakhet, Luangprabang and Bokeo and thirty five (35) services units.

BOARD OF DIRECTORS

Members of the Board of Directors during the year ended 31 December 2017 and at the date of this report are as follows:

Name	Position	Date of appointment
Mr. Sithat Xaysoulivong	Chairman	Appointed on 7 February 2014
Mr. Xayya Xaysoulivong	Vice Chairman	Appointed on 7 February 2014
Mr. Xaysana Xaysoulivong	Member	Appointed on 7 February 2014
Mr. Ekalard Rattanachan	Member	Appointed on 7 February 2014
Mr. Phouthakone Chanho	Member	Appointed on 7 February 2014

MANAGEMENT

Members of the Management during the year ended 31 December 2017 and at the date of this report are as follows:

Name	Position	Date of appointment
Mr. Xaysana Xaysoulivong	Managing Director	Appointed on 7 February 2014
Mr. Xaysavanh Xaysoulivong	Deputy Managing Director	Appointed on 12 April 2009
Mr. Ekalard Rattanachan	Deputy Managing Director	Appointed on 3 July 2009
Mr. Bounpone Phouthavong	Deputy Managing Director	Appointed on 2 September 2009
Mr. Phouthakone Chanho	Deputy Managing Director	Appointed on 24 January 2014
Mr. Bouasone Bounheuanghuong	Deputy Managing Director	Appointed on 26 November 2012
Mr. Wanchai Kamjonmenkul	Deputy Managing Director	Appointed on 24 October 2012

LEGAL REPRESENTATIVE

The legal representative of the Bank during the year ended 31 December 2017 and at the date of this report is Mr. Sithat Xaysoulivong – Chairman.

AUDITORS

The auditors of the Bank are Ernst & Young Lao Company Limited.

ທະນາຄານ ເອສທີ ຈຳກັດ

ບົດລາຍງານຂອງຄະນະອໍານວຍການ

ຄະນະອໍານວຍການຂອງ ທະນາຄານ ເອສທີ ຈຳກັດ ("ທະນາຄານ"), ມີຄວາມຍິນດີນໍາສະເໜີບົດລາຍງານ ແລະ ເອກະສານລາຍງານ ການເງິນຂອງທະນາຄານ ໃນວັນທີ ແລະ ສ້າລັບປີທີ່ສັ່ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະອໍານວຍການຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຄະນະອໍານວຍການຂອງທະນາຄານ ແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງແຕ່ລະບົກການບັນຊີໃຫ້ ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈີງຂອງທະນາຄານ, ຜົນການດໍາເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສິດີນິນປີ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການອື່ນຖື່ກົບຮອງໄດ້ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນໍາສະເໜີ ເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນດັ່ງກ່າວ, ຄະນະອໍານວຍການແມ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

- ▶ ເລືອກາເພັ້ນອົາບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ເຫັນສິນ ແລະ ນໍາໃຊ້ຢ່າງສະໜໍ້ສະເໜີ;
- ▶ ພິຈາລະນາ ແລະ ຄາດຄະນະຢ່າງສິນເຫດສິນເພີ້ນ ແລະ ຮອບຄອບ;
- ▶ ຖະແຫຼງການວ່າ ບັນດາມາດຕະຖານການບັນຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຖືກປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານ, ທຸກຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ຂໍແຕກຕ່າງທີ່ສໍາ ຄົນຕໍ່ການປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານການບັນຊີ ຕ້ອງຖືກນຳມາເປີດເຕີຍ ແລະ ອະທິບາຍຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ;
- ▶ ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນບັນພື້ນຖານຄວາມສືບເຕື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ, ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ທະນາຄານຫາກ ຕັ້ງຂໍສືມມຸດຖານ ຫຼື ຄາດຄະນະວ່າທະນາຄານຈະບໍ່ສາມາດດໍາເນີນທຸລະກິດດໍ່ໄປໄດ້.

ຄະນະອໍານວຍການຮັບປະກັນວ່າ ບັນດາລາຍການບັນທຶກທ້າງບັນຊີ ທີ່ໄດ້ເປີດເພີຍຖືກປະຕິບັດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ສະໜໍ້ສະເໜີຢູ່ ຕະຫຼອດເວລາ, ລວມທັງຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ ທຸກງານບັນທຶກບັນຊີ ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບລະບົກການ ບັນຊີທີ່ໄດ້ຈົດທະບຽນ. ຄະນະອໍານວຍການຂອງທະນາຄານຍັງຮັບຜິດຊອບກ່າຍການຮັກສອ້າບສິນຂອງທະນາຄານ ແລະ ຕ້ອຍເຫດນັ້ນ ຈຶ່ງຕ້ອງມີຂັ້ນຕອນທີ່ເຫັນສິນເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ກວດຝຶກການສັ່ນໄກງ ແລະ ສິ່ງທີ່ຜິດປົກກະຕິອື່ນໆ.

ຄະນະອໍານວຍການຂອງທະນາຄານຂໍຢັ້ງຍິນວ່າ ທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດຕາມດໍາຮ້ອງຂໍຂໍກໍານົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງໃນການກະກຽມ ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ຖະແຫລງການຂອງຄະນະອໍານວຍການ

ຄະນະອໍານວຍການມີຄວາມຍິນດີຖານທີ່ເຫັນວ່າ ເອກະສານລາຍງານການເງິນແມ່ນໄດ້ສະແດງພາບພິດອັນຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີຄວາມຍຸດທິ ທ່າງກ່ຽວກັບຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານ ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ລວມທັງພື້ນການດໍາເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສິດພາຍໃນປີ ຂອງທະນາຄານ ສ້າລັບປີທີ່ສັ່ນສຸດວັນທີດັ່ງກ່າວ ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການບັນຊີທີ່ກໍານົດ ໃຊ້ ໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນໍາສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ໃນນາມຕາງໜ້າຂອງຄະນະອໍານວຍການ:



ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສຸລວັງ
ຜູ້ອໍານວຍການໃຫ້ຍ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
30 ມີນາ 2018

ST Bank Limited

REPORT OF MANAGEMENT

Management of ST Bank Limited ("the Bank") is pleased to present its report and the Bank's financial statements as at and for the year ended 31 December 2017.

MANAGEMENT'S RESPONSIBILITY IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The Bank's Management is responsible for the financial statements of each financial year which give a true and fair view of the state of affairs of the Bank and of its operational results and cash flows for the year. In preparing those financial statements, management is required to:

- ▶ select suitable accounting policies and then apply them consistently;
- ▶ make judgments and estimates that are reasonable and prudent;
- ▶ state whether applicable accounting standards have been followed, subject to any material departures disclosed and explained in the financial statements; and
- ▶ prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue its business.

Management is responsible for ensuring that proper accounting records are kept which disclose, with reasonable accuracy at any time, the financial position of the Bank and to ensure that the accounting records comply with the applied accounting system. It is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Management confirmed that it has complied with the above requirements in preparing the accompanying financial statements.

STATEMENT BY MANAGEMENT

Management does hereby state that, in its opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Bank as at 31 December 2017 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the Accounting Law of Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements.

For and on behalf of Management:



Mr. Xaysana Xaysoulivong
Managing Director

Vientiane, Lao PDR

30 March 2018

ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອົດສະຫະ

ຮຽນ: ເຈົ້າຂອງ ທະນາຄານ ເຊັ່ນທີ ຈຳກັດ

ຄໍາເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ຕໍາເນີນການກວດສອບ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານ ເຊັ່ນທີ ຈຳກັດ (ຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນວ່າ "ທະນາຄານ"), ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍໃບລາຍງານຖານະການເງິນໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ໃບລາຍງານຜົນການດໍາເນີນງານ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງ ທີ່ນີ້ເຈົ້າຂອງ ແລະ ໃບລາຍງານກະແສເງິນສິດ ສໍາລັບປີທີ່ສັ້ນສຸດວັນທີດັ່ງກ່າວ ແລະ ບົດອະທິບາຍຊ້ອນຫ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍບົດສະຫະຂອງບັນດານະໂຍບາຍທາງບັນຊີທີ່ສໍາຄັນ.

ໃນຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ພົກເວັ້ນຜົນກະທິບທາງດ້ານບັນຫາທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໃນພື້ນຖານໃນວັກການອອກຄໍາເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ, ເອກະສານລາຍງານການເງິນໄດ້ຖືກນຳສະເໜີສະຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານຢ່າງສົມເຫດສົມເປີນໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ແລະ ຜົນການດໍາເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສິດ ສໍາລັບປີທີ່ສັ້ນສຸດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການຕ່າງໆທີ່ໄດ້ວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີ ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ພື້ນຖານການອອກຄໍາເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍຊ້ອນຫ້າຍ ເລກທີ 18 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ປະກອບດ້ວຍ ຊັບ ສິນອ່ນງມູນຄ່າ 9,000 ລ້ານກີບ ເຊິ່ງເປັນພັນທະນັດລັດຖະບານທີ່ຊ້າຈາກບຸກຄົນທີ່ສາມ ທີ່ໄດ້ຖືກຍິກເລີກຈາກກະຊວງການເງິນ. ໃນ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2014, ທະນາຄານໄດ້ບັນທຶກເງິນແຮມຸນຄ່າ 1,800 ລ້ານກີບ ສໍາລັບພັນທະນັດດັ່ງກ່າວ ໂດຍອີງຕາມຕົວເລກຂອງມີທີ່ໜີດກຳນົດ. ອອດປີ 2017, ທະນາຄານບໍ່ໄດ້ປະເມີນເງິນແຮ່ອື່ນງໍທີ່ຈໍາເປັນ. ເນື່ອງຈາກຂ້້າຈຳກັດທາງດ້ານຂໍ້ມູນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ສາມາດປະຕິບັດຂັ້ນຕອນທີ່ສົມເຫດສົມເປີນເພື່ອພິຈາລະນາຄວາມສາມາດໃນການກັບຄົນພັນທະນັດເຖິງນີ້ ແລະ ມູນຄ່າຂອງເງິນແຮ່ເພີ່ມຕົມທີ່ຈະຖືກບັນທຶກໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈໍາດຳດຳນິນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານສາກົນດ້ານການກວດສອບ. ບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າທີ່ກຳນົດໄວ້ພະຍົບໃຫ້ບັນດາມາດຕະຖານເຖິງນີ້ນັ້ນ ດ້ວຍຖືກອະທິບາຍພື້ນເຕີມ ໃນວັກ "ກວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ" ຕໍ່ໄປນີ້. ພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນມີຄວາມເປັນເອກະລາດຈາກທະນາຄານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ກົດຈັນຍາບັນຫາງບັນຊີສໍາລັບນັກວິຊາຊີບບັນຊີຂອງສະພາມາດຕະຖານສາກົນດ້ານຈັນຍາບັນ ແລະ ບັນດາຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານຈັນຍາບັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງບັນຫາງກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າເປົ່ງໄດ້ປະຕິບັດບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານຈັນຍາບັນເຖິງນີ້ໄດ້ຍໍສອດຄ່ອງກັບ ກົດຈັນຍາບັນຫາງບັນຊີສໍາລັບນັກວິຊາຊີບບັນຊີຂອງສະພາມາດຕະຖານສາກົນດ້ານຈັນຍາບັນ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອວ່າ ຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບແມ່ນພງງຟ້ ແລະ ແໝາະສົມເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແຕ່ການອອກຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

ບັນຫາທີ່ຄວນເຊົາໃຈໃສ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍຊ້ອນຫ້າຍ ເລກທີ 2 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍພື້ນຖານຂອງການບັນຊີທີ່ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍທະນາຄານ. ບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີເຖິງນີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງທີ່ຈະນຳສະເໜີຖານະທາງການເງິນ, ຜົນການດໍາເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສິດຂອງທະນາຄານ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກຖານການບັນຊີສາກົນທີ່ຍ່ອມຮັບໂດຍທົ່ວໄປ. ຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນບໍ່ໄດ້ສະແດງຄໍາເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂຕໍ່ກັບບັນຫານີ້.

ความรับผิดชอบของคณะกรรมการทະนາຄานต่อระบบงานภายในการเงิน

ຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີທີ່ຍຸດຕີທໍາຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການການບັນຊີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການອື່ນງົງທີ່ວ່າງອອກໄດ້ຍະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ, ແລະ ສໍາລັບບັນດາການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານເຕັມວ່າ ວິເມີຄວາມຈໍາເປັນໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມ ຄວາມເປັນງົງ ແລະ ປະສະຈາກຂຶ້ນຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງ, ທີ່ອາດຈະເກີດຈາກການສັ່ໄໂກ ຫລື ຂຶ້ນຜິດພາດຕ່າງໆ.

ในงานภาคภูมิเชิงสาน Ludwig van Beethoven, ผลงานบลีท่าน มีความรักผิดชอบในการประยุกต์ความคาดหมายของท่านมาตามทางด้านความสืบเนื่องในงานดำเนินทุลักษณ์ ก็ และ นำให้เข้าพื้นที่ทางการบันทึกอีกด้วยซึ่งกานน์แห่งความสืบเนื่องในงานดำเนินทุลักษณ์ ก็ จึงกว่าที่ทางคณะบลีท่านทั้งหมดท่านเดียวทุลักษณ์ ก็ มีความคาดหมายในงานดำเนินงานต่อได้ ซึ่ง ในกำลังนี้ ที่ทางคณะบลีท่านทั้งหมด มีจุดประสงค์ที่สำคัญอย่างลึกซึ้ง ซึ่ง ปัจจุบันจะถูก

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເຖິງ

ຈຸດປະສົງໃນການກວດສອບຂອງພວກເຈົ້າແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນ ການຮັບປະກັນທີ່ສືບເຫດສິນຜົນວ່າເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍພາບລວມແມ່ນປາສະຈາກຂໍຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສັ່ງໄກ້ ຫລື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ. ແລະ ເພື່ອການ ອອກປິດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອີດສະຫຼຸງທີ່ປະກອບມີຄໍາຕ້ອນຂອງພວກເຈົ້າພະເຈົ້າໆເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ການ ຮັບປະກັນທີ່ສືບເຫດສິນແມ່ນການຮັບປະກັນໃນລະດັບສູງ ແຕ່ໄດ້ຮັບປະກັນວ່າ ການກວດສອບທີ່ໄດ້ກ່າວເນີນໂດຍສອດຄ່ອງກັນ ມາດຕະຖານສາກົນດ້ານການກວດສອບ ຈະສາມາດກວດພື້ນຂໍຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຕະຫຼອດທັງໝົດ. ຂໍຜິດພາດ ສາມາດເກີດຂຶ້ນຈາກການສັ່ງໄກ້ ຫຼື ຍ້ອນຂໍຜິດພາດຕ່າງໆ ແມ່ນຖືກພິຈາລະນາວ່າ ສໍາກັນ ຈາກລາຍການດຽວ ຫຼື ຫຼາຍລາຍການລວມ ກັນ ແລະ ມີອີດຫີ່ພື້ນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທາງເສດຖະກິດຂອງຜູ້ໃຊ້ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ในงานกวดสอบบโดยสอดคล้องกับ มาตรฐานสาขาวิชานานาประเทศ กวดสอบบ, พอกข้าพะเจี้ยได้ใช้งานตัดสิน และ วินิจฉัยแบบมีอาชีพ ในตระหง่านการดำเนินงานกวดสอบบ. พอกข้าพะเจี้ยยังได้:

- ▶ ກໍານົດ ແລະ ປະເມີນບັນດາຄວາມສ່ຽງຂອງຂໍຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສ້າງໄກງ໌ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ, ອອກແບບ ແລະ ດໍາເນີນຂັ້ນຕອນການກວດສອບເພື່ອຮອງຮັບບັນດາຄວາມສ່ຽງເຖິ່ງເຫັ້ນ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຈະໄດ້ຮັບເອົາເຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພຽງຟ້ວ ແລະ ເໝາະສີມ ເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ຄວາມສ່ຽງຂອງການບໍ່ສາມາດກວດພື້ນຂໍຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ມີຜົນມາຈາກການສ້າງໄກງ໌ ແມ່ນສຸກກວ່າຜົນທີ່ມາຈາກຄວາມຜິດພາດ, ເນື້ອງຈາກວ່າການສ້າງໄກງ໌ອາດລວມມີ ການສົມຮູ້ຮ່ວມຄົດ, ການປອມແປງ, ການລະເລີຍໂດຍຕັ້ງໃຈ, ການບິດເບື້ອນ ຫຼື ລະເມີດຫຼັກການການຄວບຄຸມພາຍໃນ.
 - ▶ ສ້າງທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເພື່ອອອກແບບຂັ້ນຕອນການກວດສອບທີ່ເໝາະສີມກັບສະພາບການຕ່າງໆ ແຕ່ບໍ່ດີເດີມີຈຸດປະສົງເພື່ອສະແດງຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບຂອງການຄວບຄຸມພາຍໃນຂອງທະນາຄານ.
 - ▶ ປະເມີນຄວາມເໝາະສີມຂອງບັນດານະໂຍບາຍທາງບັນຊີທີ່ນໍາໃຊ້ ແລະ ຄວາມສົມເຫດສົມຜົນຂອງການຄາດຄະເນທາງການບັນຊີ ແລະ ການເປີດຜິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ດີເກີນນຳໃຊ້ໂດຍຄະນະບໍລິຫານ.

- ▶ ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບຄວາມເໝາະສົມຂອງການນີ້ໃຊ້ພື້ນຖານຂອງບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຕ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງຄະນະບໍລິຫານ ໂດຍອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຄວາມບໍ່ແໜ່ນອອນທີ່ສໍາຄັນທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ ຈາກບັນດາເຫດການ ຫຼື ເງື່ອນໄຂທີ່ອາດເປັນຂໍສົງໃສທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບຄວາມອາດສາມາດຂອງທະນາຄານໃນສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ. ຖ້າທາກພວກຂ້າພະເຈົ້າ ສະຫຼຸບໄດ້ວ່ານີ້ຄວາມບໍ່ແໜ່ນອອນທີ່ສໍາຄັນເກີດຂຶ້ນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ລະບຸໃນບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼຸບ ໃນການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ເກີມອີກ ຫຼື ຖ້າທາກຂາດການເປີດເຜີຍທີ່ພົງງົ່າ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ສະແດງຄໍາເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ. ການສະຫຼຸບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບຈົນເຖິງວັນທີ່ຂອງເປີດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼຸບ. ເຖິງຢ່າງໃດກ່າວມ, ບັນດາເຫດການໃນອານະຄິດ ຫຼື ເງື່ອນໄຂອື່ນໆ ອາດເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ທະນາຄານຢຸດຕິການສືບຕໍ່ຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ປຶກສາຫລືກັບຄະນະອໍານວຍການກ່ຽວກັບບັນດາບັນຫາອື່ນງົ່າ, ການວາງແຜນຂອບເຂດ ແລະ ເວລາຂອງການກວດສອບ ແລະ ຂໍ້ຄົ້ນພົບທາງການກວດສອບທີ່ສໍາຄັນ ປະກອບມີບັນດາຂໍຂຶກຜ່ອງທີ່ສໍາຄັນໄດ້ງົ່າໃນການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ກຳນົດໃນລະຫວ່າງການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

ບໍລິສັດ ເອັນ ແອນ ຢັງ ລາວ ຈຳກັດ



Trinh Hoang Anh

ຮັນສ່ວນ
ການລົງທະບຽນການກວດສອບ
ໃບຢັ້ງຢືນເລກທີ ສວບກລ/2-1-00001

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

31 ພຶດສະພາ 2018

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To: The Owners of ST Bank Limited

Qualified Opinion

We have audited the financial statements of ST Bank Limited ("the Bank"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2017, and the income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, except for the effects of the matter discussed in the Basis for Qualified Opinion paragraphs, the accompanying financial statements of the Bank are prepared, in all material respects, in accordance with the Accounting Law of Lao PDR and with the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements.

Basis for Qualified Opinion

We draw attention to Note 18 to the financial statements. Included in other assets is LAKm 9,000 Government bonds purchased from third parties, which have been cancelled by the Ministry of Finance. As at 31 December 2014, the Bank made a provision of LAKm 1,800 for such bonds, based on the number of overdue days. Until 2017, the Bank has not assessed if further provision is necessary. Due to limitation of information, we were unable to perform necessary procedures to determine the recoverability of these bonds and the amount of additional provision to be made as at 31 December 2017.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Bank in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Lao PDR, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of Matter

We draw attention to Note 2 to the financial statements, which describes the accounting policies adopted by the Bank. These accounting policies are not intended to present the financial position, the results of operations and cash flows of the Bank in accordance with international generally accepted accounting principles. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Bank's Management for the Financial Statements

The Bank's management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Accounting Law of Lao PDR and with the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Bank's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Bank or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- ▶ Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- ▶ Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control.
- ▶ Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- ▶ Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Bank's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Bank to cease to continue as a going concern.

We communicate with management regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.


Ernst & Young Lao Co., Ltd.
Trinh Hoang Anh
Partner
Audit Practising Registration
Certificate No. LCPAA/2-1-00001

Vientiane, Lao PDR

31 May 2018

ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຜົນການດໍາເນີນງານ
ສໍາລັບປີທີ່ສັ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລົດຕັບ	ລາຍການ	ບົດຂະໜາດ ບາຍເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
A.	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດໍາເນີນງານ			
1.	ລາຍຮັບດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນ		195,434	197,816
1.1	ລາຍຮັບດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນຈາກເງິນກັ້ງ ໃຫ້ລູກຄ້າ		187,393	186,420
1.2	ລາຍຮັບດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນຈາກທຸລະ ກໍາລະຫວ່າງທະນາຄານ		3	6
1.3	ລາຍຮັບດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນອື່ນງາງ		8,038	11,390
2.	ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍທີ່ຄ້າຍຄືກັນ		(103,836)	(136,651)
2.1	ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍທີ່ຄ້າຍຄືກັນ ລະຫວ່າງທະນາຄານ		(1,880)	(1,182)
2.2	ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍທີ່ຄ້າຍຄືກັນ ໃຫ້ລູກຄ້າ		(101,956)	(135,469)
I.	ລາຍຮັບດອກເບັຍສຸດທິ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນ	3	91,598	61,165
3	ລາຍຮັບຄ່າທ່ານງາມ ແລະ ການບໍລິການ	4	12,478	11,918
4	ລາຍຈ່າຍຄ່າທ່ານງາມ ແລະ ການບໍລິການ	4	(417)	(376)
5	ກໍາໄລສຸດທິຈາກການຊື້-ຂາຍເງິນຕາງປະເທດ ແລະ ຄໍາ	5	4,635	5,978
II.	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດໍາເນີນງານ		108,294	78,685
B	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນງາງ			
6	ລາຍຮັບອື່ນງາຈາກການດໍາເນີນງານ	6	40,089	38,129
7	ລາຍຈ່າຍທົ່ວໄປ ແລະ ຄໍາໃຊ້ຈ່າຍໃນການບໍລິຫານ		(50,347)	(46,189)
7.1	ລາຍຈ່າຍເງິນເຕືອນ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນງາທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງກັບບູກຄະລາກອນ	7	(33,563)	(31,047)
7.2	ລາຍຈ່າຍທົ່ວໄປ ແລະ ຄໍາໃຊ້ຈ່າຍອື່ນງາໃນບໍລິຫານ	8	(16,784)	(15,142)
8	ຄ່າຫຼຸຍໜັງ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມ		(6,702)	(6,385)
9	ລາຍຈ່າຍອື່ນງາຈາກການດໍາເນີນງານ	9	(26,555)	(9,767)
10	ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຸດທິສໍາລັບເງິນກັ້ນທີ່ບໍ່ເກີດອກອອກຜົນ		(44,966)	(31,722)
10.1	ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຸດທິສໍາລັບເງິນກັ້ນທີ່ບໍ່ເກີດອກອອກຜົນ	15	(86,889)	(79,200)
10.2	ເກັບຄືນເງິນແຮສໍາລັບເງິນກັ້ນທີ່ບໍ່ເກີດອກອອກຜົນ	15	41,923	47,478
III.	ລວມກໍາໄລກ່ອນອາກອນ		19,813	22,751
11	ອາກອນກໍາໄລພາຍໃນປີ	21.2	(4,818)	(5,498)
IV.	ກໍາໄລຫຼັງຫັກອາກອນ		14,995	17,253

ກະກຽມໂດຍ:

ທ່ານ ບຸນນິ ປາງຄໍາ
ຜູ້ຈັດການປ່າຍບັນຊີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
30 ມີນາ 2018

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ ໄຊຊະນະ ເຊສລິວົງ
ຜູ້ອ້ານວຍການໃຫຍ່

ST Bank Limited

INCOME STATEMENT for the year ended 31 December 2017

Code	ITEMS	Notes	2017 LAKm	2016 LAKm
A.	OPERATING INCOME AND EXPENSES			
1.	Interest and similar income		195,434	197,816
1.1	Interest and similar income from loans to customers		187,393	186,420
1.2	Interest and similar income from interbank transactions		3	6
1.3	Other interest and similar income		8,038	11,390
2.	Interest and similar expense		(103,836)	(136,651)
2.1	Interest and similar expense for interbank transactions		(1,880)	(1,182)
2.2	Interest and similar expense for customer deposits		(101,956)	(135,469)
I.	NET INTEREST AND SIMILAR INCOME	3	91,598	61,165
3	Fee and commission income	4	12,478	11,918
4	Fee and commission expense	4	(417)	(376)
5	Net gain from dealing in foreign currencies	5	4,635	5,978
II.	NET OPERATING INCOME		108,294	78,685
B	OTHER INCOME AND EXPENSES			
6	Other operating income	6	40,089	38,129
7	Administration expenses		(50,347)	(46,189)
7.1	Payroll and other staff costs	7	(33,563)	(31,047)
7.2	Other administration expenses	8	(16,784)	(15,142)
8	Depreciation and amortization charges		(6,702)	(6,385)
9	Other operating expenses	9	(26,555)	(9,767)
10	Net provision charges for non-performing loans		(44,966)	(31,722)
10.1	Provision expense for non-performing loans	15	(86,889)	(79,200)
10.2	Reversal of provision for non-performing loans	15	41,923	47,478
III.	TOTAL PROFIT BEFORE TAX		19,813	22,751
11	Profit tax expense	21.2	(4,818)	(5,498)
IV.	PROFIT AFTER TAX		14,995	17,253

Prepared by:

Mr. Bounmy Fangkham
Manager of Accounting Department

Vientiane, Lao PDR

30 March 2018

Approved by:



Mr. Xaysana Xaysoulivong
Managing Director

ທະນາຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ

ນະວັນທີ 31 ຫ້ານວາ 2017

ລົກລົບ	ຊັບສິນ	ບົກຂະໜາຍ ເລກທີ	31 ຫ້ານວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ຫ້ານວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ເງິນສົດ ແລະ ຍອດເຫຼືອເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານ ກາງ "ທໜາລ"		549,690	854,227
1	ເງິນສົດໃນກຳມື	10	62,845	67,693
2	ຍອດເຫຼືອເງິນຝາກຢູ່ ທໜາລ	11	486,845	786,534
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອ່ນ	12	41,104	16,679
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ		41,104	16,679
III	ລົງທຶນໃນຫລັກຊັບ		149,000	154,000
1	ຫລັກຊັບທີ່ໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ	13	149,000	154,000
IV	ເງິນກຸ່ມໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫຼັງທັກເງິນສໍາລັບເງິນກຸ່ມທີ່ບໍ່ເກີດ ດອກອອກເຕີນ	14	1,682,968	1,493,466
V	ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ ສິ່ງກໍສ້າງພວມດໍາເນີນງານ ແລະ ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ພວມເຕື່ອນ ຍ້າຍ		125,563	113,611
1			88,033	71,308
2	ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕິນ	16	10,891	11,628
3	ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕິນ	17	26,639	30,675
VI	ຊັບສິນອໍ້ນງາງ		67,831	51,793
1	ໜີ້ຕ້ອງຮັບດອກເບັຍຄ້າງຮັບ		33,514	24,107
2	ຊັບສິນອໍ້ນງາງ	18	34,317	27,686
	ລວມຊັບສິນ		2,616,156	2,683,776

ST Bank Limited

BALANCE SHEET as at 31 December 2017

Code	ASSETS	Notes	31 December 2017 LAKm	31 December 2016 LAKm
I	Cash and balances with the BOL		549,690	854,227
1	Cash on hand	10	62,845	67,693
2	Balances with the BOL	11	486,845	786,534
II	Due from other banks	12	41,104	16,679
1	Demand deposits		41,104	16,679
III	Investment in securities		149,000	154,000
1	Held-to-maturity securities	13	149,000	154,000
IV	Loans to customers, net of provision for non-performing loans	14	1,682,968	1,493,466
V	Fixed assets		125,563	113,611
1	Construction in progress and fixed assets in transit		88,033	71,308
2	Intangible fixed assets	16	10,891	11,628
3	Tangible fixed assets	17	26,639	30,675
VI	Other assets		67,831	51,793
1	Accrued interest receivables		33,514	24,107
2	Other assets	18	34,317	27,686
	TOTAL ASSETS		2,616,156	2,683,776

ທະນາຄານ ເອັນດີ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ 31 ຫັນວາ 2017

ລົດຕະຫຼາດ	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ	ປົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31 ຫັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ຫັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ທະນາຄານອື່ນ		41,657	36,184
1	ເງິນຝາກມີກຳນົດຈາກສະຖາບັນການເງິນອື່ນ	19.1	9,000	20,000
2	ເງິນຝຸ້ມືມຈາກສະຖາບັນການເງິນອື່ນ	19.2	32,657	16,184
II	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ	20	2,075,393	2,168,589
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ ແລະ ເງິນຝາກປະຢັດ		697,685	559,786
2	ເງິນຝາກມີກຳນົດ		1,377,669	1,608,784
3	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງອື່ນງໍໃຫ້ລູກຄ້າ		39	19
III	ໜີ້ສິນອື່ນງໍ		50,070	58,205
1	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍ		29,251	36,973
2	ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງອາກອນ	21.1	17,539	18,111
3	ໜີ້ສິນອື່ນງໍ	22	3,280	3,121
	ລວມໜີ້ສິນ		2,167,120	2,262,978
IV	ທຶນ ແລະ ຄັງສໍາຮອງ			
1	ທຶນຈົດທະບຽນຖອກເລື່ວ	23	310,000	300,000
2	ຄັງສໍາຮອງຕາມລະບຽບການ		16,135	14,634
3	ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດ		63,257	63,257
4	ເງິນແຮທີ່ໄປສໍາລັບການສູນເສຍເງິນກັ້ງ	15	20,927	7,665
5	ກຳໄລສະສົມ		38,717	34,637
6	ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		-	605
	ລວມທຶນ		449,036	420,798
	ລວມໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		2,616,156	2,683,776

ST Bank Limited

BALANCE SHEET (continued)
as at 31 December 2017

<i>Code</i>	<i>LIABILITIES AND CAPITAL</i>	<i>Notes</i>	<i>31 December 2017 LAKm</i>	<i>31 December 2016 LAKm</i>
I	Due to other banks		41,657	36,184
1	Term deposits from other financial institutions	19.1	9,000	20,000
2	Borrowing from other financial institutions	19.2	32,657	16,184
II	Due to customers	20	2,075,393	2,168,589
1	Demand and saving deposits		697,685	559,786
2	Term deposits		1,377,669	1,608,784
3	Other payables to customers		39	19
III	Other liabilities		50,070	58,205
1	Accrued interest payables		29,251	36,973
2	Tax payables	21.1	17,539	18,111
3	Other liabilities	22	3,280	3,121
	TOTAL LIABILITIES		2,167,120	2,262,978
IV	Capital and reserves			
1	Paid-up capital	23	310,000	300,000
2	Regulatory reserve fund		16,135	14,634
3	Business expansion fund		63,257	63,257
4	General provision for credit activities	15	20,927	7,665
5	Retained earnings		38,717	34,637
6	Difference from foreign currency valuation		-	605
	TOTAL CAPITAL		449,036	420,798
	TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL		2,616,156	2,683,776

ທະນາຄານ ເອສທີ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳກັບ	ລາຍການນອກໃບສະຫຼຸບຊັບສິນເນັດ	ບົດຂະຫຼາຍ ແລກທີ	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ຄໍາໜັນສັນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້			
A	ຄໍາໜັນສັນຍາທາງການເງິນທີ່ໄດ້ໃຫ້		50,682	49,074
2	ຄໍາໜັນສັນຍາທາງການເງິນທີ່ໄດ້ໃຫ້ກັບລູກຄ້າ		50,682	49,074
B	ຄໍາໜັນສັນຍາໝັງການຄ້າປະກັນທີ່ໄດ້ໃຫ້		1,141	7,244
2	ຄໍາໜັນສັນຍາການຄ້າປະກັນທີ່ໄດ້ໃຫ້ກັບລູກຄ້າ		1,141	7,244
	ລວມຄໍາໜັນສັນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້		51,823	56,318
II	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການຈໍານອງ			
A	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການຈໍານອງສໍາລັບເງິນງັງ		7,985,936	7,283,482
2	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການຈໍານອງສໍາລັບເງິນງັງໃຫ້ລູກຄ້າ		7,985,936	7,283,482
	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການຈໍານອງ		7,985,936	7,283,482

ກະກຽມໂດຍ:

ທ່ານ ບຸນມື ພາງຄໍາ
ຜູ້ອໍານວຍການປ່າຍບັນຊີ

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສົນລົງ
ຜູ້ອໍານວຍການປ່າຍບັນຊີ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ພຶນາ 2018

ST Bank Limited

BALANCE SHEET (continued)
as at 31 December 2017

Code	OFF BALANCE SHEET ITEMS	Notes	31 December 2017 LAKm	31 December 2016 LAKm
I	Commitments given			
A 2	Commitments for financing given Commitments for financing given to customers		50,682 50,682	49,074 49,074
B 2	Commitment for guarantees given Commitment for guarantees given to customers		1,141 1,141	7,244 7,244
	TOTAL COMMITMENTS GIVEN		51,823	56,318
II	Collaterals and Mortgages			
A 2	Collaterals and Mortgages for loans Collaterals and Mortgages for loans to customers		7,985,936 7,985,936	7,283,482 7,283,482
	COLLATERALS AND MORTGAGES		7,985,936	7,283,482

Prepared by:

Mr. Bouomy Fangkham
Manager of Accounting Department

Vientiane, Lao PDR

30 March 2018

Approved by:



Mr. Xaysana Xaysoulivong
Managing Director

ທະນາຄານ (ເສດຖິ) ຈຳກັດ

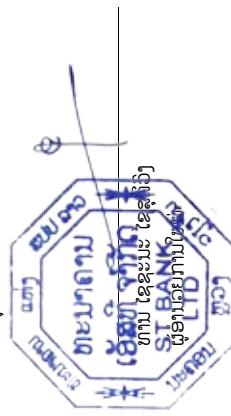
ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງຕົ້ນຈັດຂອງ
ສໍ່ສັລະບິຫຼ້ສັນສຸດ ວັນທີ 31 ຕັ້ນວັນ 2017

	ກົດຈົບບຽນ ທາຍາແລ້ວ ລັບກົບ	ດັ່ງສ້ອງການ ລະບຽບການ ລັບກົບ	ດັ່ງທະຍາບ່າຍ ລັບກົບ	ດັ່ງແຜນທີ່ໄປ ສໍ່ລັບການສູນ ເສຍເຖິງກົບ ລັບກົບ	ດັ່ງສະເໜີມ ກຳໄລສະເໜີມ ລັບກົບ	ສ່ວນເພີດງຽາຈາ ການນຶ່ງເສັງການ ເຖິງຕາງປະເທດ ລັບກົບ
ຍອດເຫຼືອ ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	300,000	14,634	63,257	7,665	34,637	605
ຕື່ນທີ່ຈາອາເມີນຢາໃນປີ	10,000	-	-	-	(10,000)	-
ກໍາໄລສະຫຼັບໃຫຍ່ໃນປີ 2017	-	-	-	-	14,995	-
ຈັດສັນແຮ້ກັ່ງສັນຮອງກາມລະບຽບການພາບໃນປີ 2017	-	1,501	-	-	(1.501)	-
ລາຍຈ່າຍເງິນແຜນທີ່ໄວ້ພາຍໃນປີ	-	-	-	23,877	-	-
ດັບຄືນເງິນແຮ້ໄວ້ພາຍໃນປີ	-	-	-	(10,848)	-	-
ສ່ວນເພີດຕ່າງລາວເຊົາຕາແລວປັງງຽນຕາຕ່າງປະເທດ	-	-	-	233	-	-
ດັບຄືນຕໍ່ອາຊືດຕາແລວປັງງຽນຕາຕ່າງປະເທດ	-	-	-	-	605	-
ອື່ນງ	-	-	-	-	(19)	-
ຍອດເຫຼືອ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	310,000	16,135	63,257	20,927	38,717	-
						449,036

ກະກຽມໂດຍ:

ຫຼາມ
ດົມ.

ອະນຸມັດໄດຍ:



ທ່ານ ບຸນິ ພັກຄົມ
ຜູ້ອາການຜິເນຍນັ້ນ

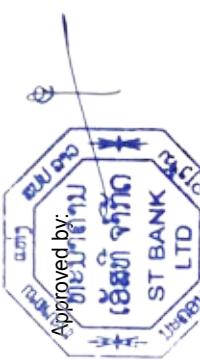
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2018

ST Bank Limited

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
for the year ended 31 December 2017

	Paid-up capital LAKm	Regulatory reserve fund LAKm	Business expansion fund LAKm	General provision for credit activities LAKm	Retained earnings LAKm	Difference from revaluation foreign currency LAKm	Total LAKm
Balances as at 1 January 2017	300,000	14,634	63,257	7,665	34,637	605	420,798
Additional paid-up capital in the year	10,000	-	-	-	(10,000)	-	-
Net profit for the year 2017	-	-	-	-	14,995	-	14,995
Appropriation to statutory reserve for the year 2017	-	1,501	-	-	(1,501)	-	-
General provision charged to expense in the year	-	-	-	23,877	-	-	23,877
Reversal of general provision in the year	-	-	-	(10,848)	-	-	(10,848)
Foreign exchange difference	-	-	-	233	-	-	233
Reversal of foreign exchange reserve	-	-	-	-	605	-	-
Others	-	-	-	-	(19)	-	(19)
Balances as at 31 December 2017	310,000	16,135	63,257	20,927	38,717	-	449,036



Mr. Xaysana Xaysouliivong
Managing Director

Prepared by:

[Signature]
60m.

Mr. Boumany Fangkham
Manager of Accounting Department

Vientiane, Lao PDR

30 March 2018

ກະນຳຄານ ເອສທິ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານກະແສເຖິງສິດ
ສໍາລັບປີທີ່ສັ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

	ບົດຂອບໃບຍ່ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ກົດຈະກຳດ້ານການດໍາເນີນງານ			
ກໍາໄລສຸດທິກ່ອນຫັກອາກອນ		19,813	22,751
ດັດແກ້ສໍາລັບ:			
ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັງທັງນີ້ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າ		6,702	6,385
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຸດທິສໍາລັບ		57,995	27,182
ຂາດທຶນຈາກການຂາຍຊັບສິນ		46	242
ກະແສເຖິງສິດຈາກກໍາໄລກ່ອນການປັງປັງຂອງຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນ ໃນການດໍາເນີນງານ		84,556	56,560
(ເພີ່ມຂຶ້ນ)/ຫຼຸດລົງຂອງຊັບສິນຈາກການດໍາເນີນງານ			
ເງິນຝາກກັບ ທ່າລ		11,936	23,825
ເງິນຝັ້ງໃຫ້ລູກຄ້າ		(234,790)	(105,440)
ຊັບສິນຫາງການເງິນອື່ນໆ		5,000	-
ລາຍຮັບດອກເບັຍຄ້າງຮັບ		(9,407)	(7,030)
ຊັບສິນອື່ນໆ		(23,356)	8,401
ເພີ່ມຂຶ້ນ/(ຫຼຸດລົງ) ຂອງໜີ້ສິນຈາກການດໍາເນີນງານ			
ເງິນຝາກ ແລະ ເງິນຝັ້ງຈາກທະນາຄານອື່ນ		5,473	29,567
ເງິນຝາກຂອງລູກຄ້າ ແລະ ຫົ້ວຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		(93,196)	101,943
ລາຍຈ່າຍດອກເບັຍຄ້າງຈ່າຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ		(7,722)	509
ຫົ້ວສິນອື່ນໆ		1,087	168
ອາກອນກໍາໄລທອກແລ້ວພາຍໃນປີ	21.2	(5,782)	(7,715)
ກະແສເຖິງສິດສຸດທິ (ໃຊ້ໃນ)/ຈາກ ການເຄື່ອນໄຫວການ ດໍາເນີນງານ		(266,201)	100,788
ກົດຈະກຳດ້ານການລົງທຶນ			
ລາຍຈ່າຍຊັບສິນ ແລະ ອຸປະກອນ ແລະ ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ ດໍາເນີນການລົບລ້າງຊັບສິນ		(1,975)	(18,268)
ກະແສເຖິງສິດສຸດທິໃຊ້ໃນ ການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການລົງທຶນ		(1,975)	(18,137)

ທະນາຄານ ເອັສທິ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສິດ (ຕໍ່)
ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ກົດຈະກຳດ້ານການເງິນ ກະແສເງິນສິດສຸດທີ່ຈາກການເຄື່ອນໄຫວທາງການເງິນ		-	-
ບັງນແປງສຸດທີ່ຂອງເງິນສິດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສິດ ເງິນສິດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສິດໃນຕົ້ນປີ ສ່ວນຕ່າງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ ເງິນສິດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສິດໃນທ້າຍປີ	24	(268,176) 753,893 - 485,717	82,651 670,637 605 753,893

ກະກຽມໄດຍ:

ທ່ານ ບຸນມື ຝາງຄ້າ
ຜູ້ຈັດການປ່າຍບັນຊີ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2018



ທ່ານ ໄຊຊະນະ ໄຊສູລິວົງ
ຜູ້ອໍານວຍການໃຫຍ່

ST Bank Limited

CASH FLOW STATEMENT for the year ended 31 December 2017

	Notes	2017 LAKm	2016 LAKm
OPERATING ACTIVITIES			
Net Profit before tax		19,813	22,751
<i>Adjustments for:</i>			
Depreciation and amortization charges		6,702	6,385
Net provision expenses of credit losses		57,995	27,182
Loss on assets disposals		46	242
Cash flows from operating profit before changing in operating assets and liabilities		84,556	56,560
(Increase)/Decrease in operating assets			
Balances with the BOL		11,936	23,825
Loans to customers		(234,790)	(105,440)
Other financial assets		5,000	-
Accrued interest income		(9,407)	(7,030)
Other assets		(23,356)	8,401
Increase/(Decrease) in operating liabilities			
Deposits and borrowings from other banks		5,473	29,567
Customer deposits and other amounts due to customers		(93,196)	101,943
Accrued interest and other expenses		(7,722)	509
Other liabilities		1,087	168
Profit tax paid during the year	21.2	(5,782)	(7,715)
Net cash flows (used in)/from operating activities		(266,201)	100,788
INVESTING ACTIVITIES			
Payments to acquire property and equipment and intangible assets		(1,975)	(18,268)
Proceed of asset disposals		-	131
Net cash flows used in investing activities		(1,975)	(18,137)
FINANCING ACTIVITIES			
Net cash flows from financing activities		-	-
Net change in cash and cash equivalents		(268,176)	82,651
Cash and cash equivalents at the beginning of the year		753,893	670,637
Effect of foreign exchange difference		-	605
Cash and cash equivalents at the end of the year	24	485,717	753,893

Prepared by:

Mr. Bounmy Fangkham
Manager of Accounting Department

Approved by:



Mr. Xaysana Xaysouivong
Managing Director

Vientiane, Lao PDR

30 March 2017

ສໍານັກງານໃຫຍ່
ທະນາຄານ ເອັສທິ ຈຳກັດ
HEAD OFFICE





ໜ່ວຍບໍລິການຂອງ ທະນາຄາມ ເວັສທີ ຈຳກັດ



- ບໍລິການດ້ານບັນຊີເຖິງຝາກ
- ບໍລິການດ້ານສິນເຊື່ອ
- ບໍລິການອອກໜ້າສຶກ້າປະກັນ
- ບໍລິການ ATM 24 ຊົ່ວໂມງ
- ບໍລິການແລກປ່ຽນເງິນຕາ
- ບໍລິການໂອນເງິນພາຍໃນ ແລະ
ຕ່າງປະເທດດ້ວຍລະບົບ
Western Union and SWIFT





ສາທາ ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ Branch of ST Bank Ltd





ບ້ານ ໂພນກຸງ ເມືອງ ປາກເຊ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ໂທລະສັບ: (+856-31) 214 662
ໂທລະສາມ: (+856-31) 214 664

ສາຂາປາກເຊ ມີໜ່ວຍບໍລິການຫັງໝົດ 6 ຫ່ວຍ:



1. ໜ່ວຍບໍລິການຕະຫຼາດຫຼັກ 8

ບ້ານ ຫົວແຊ
ເມືອງ ບາຈຽງຈະເລີນສູກ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ໂທລະສັບ: (+856-31) 214 992



4. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດ ມີໄຊ

ຂົວມິດຕະພາບ
ເມືອງ ປາກເຊ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ໂທລະສັບ: (+856-31) 215 466



2. ໜ່ວຍບໍລິການ ດ້ານສາກົນ ວັງຕັ້າ

ບ້ານ: ວັງຕັ້າ
ເມືອງ ໂພນທອງ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ໂທລະສັບ: (+856-31) 259 036



5. ໜ່ວຍບໍລິການ ຄົງເຊໂດນ

ບ້ານ ຄົງເຊໂດນ ເມືອງ ຄົງເຊໂດນ
ແຂວງ ສາລະວັນ
ໂທລະສັບ: (+856-34) 411 266



3. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດ ສູນການຄ້າ

ບ້ານ ຫຼັກເມືອງ
ເມືອງ ປາກເຊ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ໂທລະສັບ: (+856-31) 241 993



6. ໜ່ວຍບໍລິການ ປາກຊ່ອງ

ບ້ານ ປາກຊ່ອງ
ເມືອງ ປາກຊ່ອງ
ແຂວງ ຈຳປາສັກ
ເບີໂທ: (+856-31) 211 123



ສາທາລະນະລັດ SAVANNAKHET BRANCH



ບ້ານ ໄຊຍະພູມ
ເມືອງ ໄກສອນພິມວິຫານ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 252 338
ໂທລະສານ: (+856-41) 252 339

ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ ມີໜ່ວຍບໍລິການທັງໝົດ 5 ຫ່ວຍ:



1. ຫ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດສະຫວັນໄຊ

ບ້ານ ຫົວເມືອງໄຊ
ເມືອງ ໄກສອນພິມວິຫານ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 252 613



4. ຫ່ວຍບໍລິການ ຫັກ9 (ທາງໃນບ້ານ້າມັນ ປັຕກ)

ບ້ານ ອົດິມວິໄລ
ເມືອງ ໄກສອນພິມວິຫານ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 215 629



2. ຫ່ວຍບໍລິການ ໄຊບຸລີ

ບ້ານ ແກ້ວແຮດ
ເມືອງ ໄຊບຸລີ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 219 026



5. ຫ່ວຍບໍລິການ ດົງດໍາດວນ (ທາງໃນບ້ານ້າມັນ ປັຕກ)

ບ້ານ ດົງດໍາດວນ
ເມືອງ ໄກສອນພິມວິຫານ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 215 659



3. ຫ່ວຍບໍລິການ ເຊໂນ

ບ້ານ ໄຊຍະມູງຄຸນ
ເມືອງ ອຸທຸມພອນ
ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ
ໂທລະສັບ: (+856-41) 431 442



ສາທາລະນະ ປະຊາທິປະໄຕ LUANG PRABANG BRANCH



ບ້ານ ໂພສີ ເມືອງ ຫຼວງພະບາງ ແຂວງ ຫຼວງພະບາງ
ໂທລະສັບ: (+856-71) 260 622
ໂທລະສານ: (+856-71) 260 623

ສາຂາຫຼວງພະບາງ ມີໜ່ວຍບໍລິການຫ້າໜົດ 2 ຫ່ວຍ:



1. ຫ່ວຍບໍລິການ ຈຸມຄ້ອງ

ບ້ານ ຈຸມຄ້ອງ ເມືອງ ຫຼວງພະບາງ ແຂວງ ຫຼວງພະບາງ
ໂທລະສັບ: (+856-71) 213 338



2. ຫ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດ ນາວຽງຄໍາ

ບ້ານ ນາວຽງຄໍາ ເມືອງ ຫຼວງພະບາງ ແຂວງ ຫຼວງພະບາງ
ໂທລະສັບ: (+856-71) 254 645



ສາທາລະນະ ປ່າເກົວ
BOKEO BRANCH



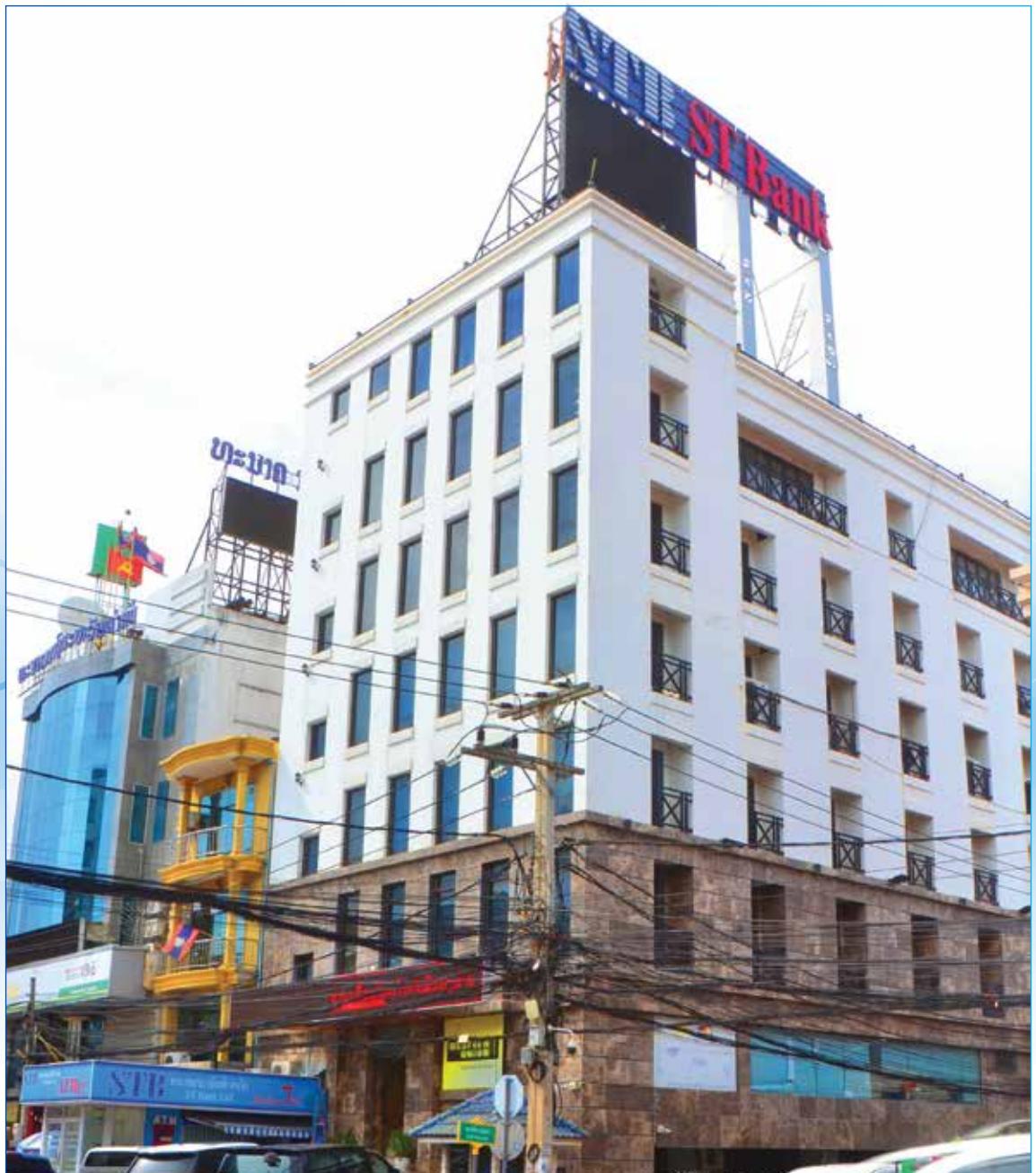
ບ້ານ ໃຫ້ຍ້ອຍຊາຍເໜືອ ເມືອງ ຫ້ວຍຊາຍ ແຂວງ ບໍ່ແກ້ວ

ໂທລະສັບ: (+856-84) 211 101

ໂທລະສານ: (+856-84) 211 072



ສຳນັກງານໃຫຍ່
HEAD OFFICE VIENTIANE CAPITAL



ບ້ານ ອານຸ ເມືອງ ຈັນທະບູລີ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 241 560-62
ໂທລະສານ: (+856-21) 241 564

ສໍານັກງານໃຫຍ່ມີໜ່ວຍບໍລິການທັງໝົດ 22 ຫ່ວຍ:



1. ຫ່ວຍບໍລິການ ທາດຫຼວງ

ບ້ານ ທາດຫຼວງ
ເມືອງ ໄຊເສດຖາ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 454 724



7. ຫ່ວຍບໍລິການ ແມ່ງແຕ່ງ (ທາງໃນປ້ານ້ຳມັນ ປັດທາ)

ບ້ານ ແມ່ງແຕ່ງ
ເມືອງ ສີໂຄດຕະບອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 613 156



2. ຫ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດເຊົ້າ ຊົ່ວບປັງມໍ 2

ບ້ານ ຫັດສະດີ
ເມືອງ ຈັນທະບູລີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 285 296



8. ຫ່ວຍບໍລິການ ໄຊທານີ

ບ້ານ ໄຊສະຫວ່າງ
ເມືອງ ໄຊທານີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 732 805



3. ຫ່ວຍບໍລິການ ສວນມອນ (ຂ້າງ ທ້ອງການຂ້ານ ສວນມອນ)

ບ້ານ ສວນມອນ
ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 315 995



9. ຫ່ວຍບໍລິການໄພນຕ້ອງ (ທາງໃນປ້ານ້ຳມັນ ປັດທາ)

ບ້ານ ໄພນຕ້ອງ
ເມືອງ ຈັນທະບູລີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 418 807



4. ຫ່ວຍບໍລິການ ຫຼັກ 8 (ຕໍ່ໜ້າ ໂຮງງານຢາສູບ)

ບ້ານ ສີມຫວັງ
ເມືອງ ຫາດຊາຍຝອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 315 712



10. ຫ່ວຍບໍລິການ ໝ່ອງດາ (ທາງໃນປ້ານ້ຳມັນ ປັດທາ)

ບ້ານ ໝ່ອງດາ
ເມືອງ ສີໂຄດຕະບອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 671 072



5. ຫ່ວຍບໍລິການ ຂົວມິດຕະພາບ 1

ບ້ານ ດົງໄພສີ
ເມືອງ ຫາດຊາຍຝອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 812 361



11. ຫ່ວຍບໍລິການ ສະພານທອງ

ບ້ານ ສະພານທອງ
ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ
ນະຄອນຫຼວງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 264 759



6. ຫ່ວຍບໍລິການ ຫຼັກ 52 (ເພີ້ມ້າຕະຫຼາດ ຫຼັກ 52)

ບ້ານ ຫຼັກ 52
ເມືອງ ໂພນໂຮງ
ແຂວງ ວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-23) 331 785



12. ຫ່ວຍບໍລິການ ດອນກອຍ (ຂ້າງໂຮງເສດຖາທີ່ລາດ)

ບ້ານ ດອນກອຍ
ເມືອງ ໄຊເສດຖາ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 480 657



**13. ໜ່ວຍບໍລິການ ທ່າງອນ
(ທ້າງໃນຕະຫຼາດ ທ່າງອນ)**
ບ້ານ ທ່າງອນ
ເມືອງ ໄຊທານີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 752 324



**19. ໜ່ວຍບໍລິການ ນາໄຊ
(ທ້າງໃນປ້ານ້າມັນ ປົກທາ)**
ບ້ານ: ນາໄຊ
ເມືອງໄຊເສດຖາ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ເບີໂທ: (+856-21) 417 324



14. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕານມີໄຊ
ບ້ານ: ຕານມີໄຊ
ເມືອງ ໄຊທານີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ເບີໂທ: (+856-21) 771 742



**20. ໜ່ວຍບໍລິການ
ສູນການຄ້າຫາດຫຼວງ**
ບ້ານ: ຫາດຫຼວງໄຕ
ເມືອງ ໄຊເສດຖາ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ເບີໂທ: (+856-21) 457 182



15. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດສີໄຄ
ບ້ານ ສີໄຄທີ່ງ
ເມືອງ ສີໄຄຕະບອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 212 040



21. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດຊັງຈົງ
ບ້ານ ວັດໄຕນ້ອຍທີ່ງ
ເມືອງ ສີໄຄຕະບອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 215 310



16. ໜ່ວຍບໍລິການ ດົງຈອງ
ບ້ານ ແສງສະຫວ່າງ
ເມືອງ ໄຊເສດຖາ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 463 240



22. ໜ່ວຍບໍລິການ ສະໜາມບັນວັດໄຕ
ບ້ານ ເມືອງວາທີ່ງ
ເມືອງ ສີໄຄຕະບອງ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 520 734



17. ໜ່ວຍບໍລິການ ຕະຫຼາດ ໂພນສະຫວ່າງ
ບ້ານ ໂພນສະຫວ່າງ
ເມືອງ ຈັນທະບູລີ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 711 448



18. ໜ່ວຍບໍລິການ ດົງປາລານ
ບ້ານ ດົງປາລານທີ່ງ
ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ໂທລະສັບ: (+856-21) 254 430



PAKSE BRANCH



Ban phonkung Village,
Pakse District,
Champasak Province
Tel: (+856-31) 214 662
Fax: (+856-31) 214 664

Pakse Branch 6 Services Unit



1. Km 08 Market Service Unit

Huasae Village,
Barjiengcharuensouk District,
Champasak Province
Tel: (+856-31) 214 992



4. Meexay Market Service Unit

Thaheen Village,
Pakse District,
Champasak Province
Tel: (+856-31) 215 466



2. Vangtao Service Unit

Vangtao Village,
Phonthong District,
Champasak Province
Tel: (+856-31) 259 036



5. Khongsedon Service Unit

Khongsedon Village,
Khongsedon District,
Salavan Province
Tel: (+856-34) 411 266



3. Center Market Service Unit

Lakmuang Village,
Pakse District,
Champasak Province
Tel: (+856-31) 241 993



6. Paksong Service Unit

Paksong Village,
Pakse District,
Champasak Province
Tel: (+856-34) 211 123



SAVANNAKHET BRANCH



Ban Xayyaphoum,
Kaisonephomvihan District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 252 338
Fax: (+856-41) 252 339

Savannakhet Branch 5 Services Unit



1. Savanxay Market Service Unit

Huamuang tai Village,
Kaisonephomvihan District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 252 613



2. Xaybouly Service Unit

Kanghad Village,
Xaybouly District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 219 026



4. Km 09 Service Unit

Oudomvilay Village,
Kaisonephomvihan District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 215 664



5. Dongdumduan Service Unit

Dongdumduan Village,
Kaisonephomvihan District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 215 659



3. Seno Service Unit

Xayyamoungkoun Village,
Outhoumphone District,
Savannakhet Province
Tel: (+856-41) 431 442



LUANG PRABANG BRANCH



Ban phosy Village, Luangprabang District,
Luangprabang Province
Tel: (+856-71) 260 622
Fax: (+856-71) 260 623

Luang Prabang 2 Services Unit



1. Choumkhong Service Units

Choumkhong Village, Luangprabang District,
Luangprabang Province
Tel: (+856-71) 213 338



2. Naviengkham Market Service Unit

Naviengkham Village, Laungprabang District,
Luangprabang Province
Tel: (+856-71) 254 645



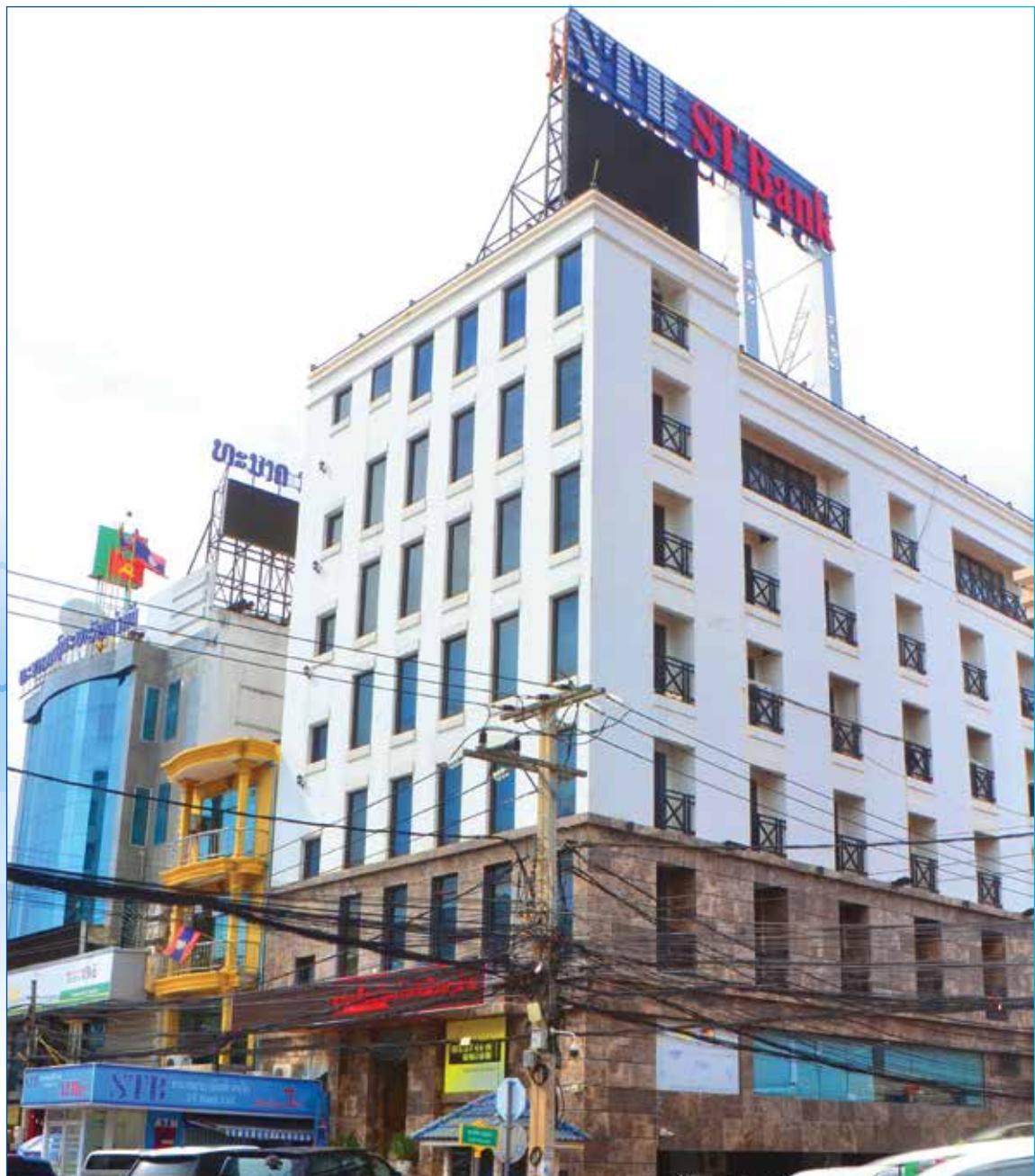
BOKEO BRANCH



Yai Houaysai Neuar Village, Houaysai District, Bokeo Province
Tel: (+856-84) 211 101
Fax: (+856-84) 211 072



HEAD OFFICE VIENTIANE CAPITAL



Head office: Ban Anou, Chanthabouly District, Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 241 560-62
Fax: (+856-21) 241 564

Head Office 22 Services Unit



1. Thatluang Service Unit

Thatluang Village,
Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 454 724



7. Nongteng Service Unit

Nongteng Village,
Sikhottabong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 613 156



2. Morning Market Shopping Mall 2 Service Unit

Hatsadee Village,
Chanthabouly District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 285 296



8. Xaythany Service Unit

Xaysawang Village,
Xaythany District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 732 805



3. Suanmone Service Unit

Suanmone Village,
Sisattanak District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 315 995



9. Phontong Service Unit

Phonthongchommany Village,
Chanthabouly District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 418 807



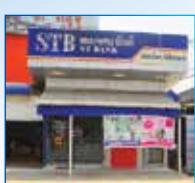
4. KM 08 Service Unit

Somvang Village,
Hadsayfong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 315 712



10. Nongda Service Unit

Nongda Village,
Sikhottabong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 671 072



5. Lao-Thai Friendship Brigde 1 Service Unit

Dongphosy Village,
Hadsayfong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 812 361



11. Saphanhong Service Unit

Sapanthong Village,
Sisattanak District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 264 759



6. KM 52 Service Unit

KM 52 Village,
Phonhong District,
Vientiane Province
Tel: (+856-23) 331 785



12. Donekoi Service Unit

Donekoi Village,
Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 480 657



13. Tha ngone Market Service Unit

Tha ngone Village,
Xaythany District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 752 324



19. Naxay Service Unit

Naxay Village,
Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 417 324



14. Tanmixay Service Unit

Tanmixay Village,
Xaythany District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 771 742



20. Thatluang Square Service Unit

Thatluang tai Village,
Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 457 182



15. Sikhai Market Service Unit

Sikhai Village,
Sikhottabong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 212 040



21. Sanjiang Market Service Unit

Wattaynoythong Village,
Sikhottabong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 215 310



16. DongChong Service Unit

Sengsavang Village,
Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 463 240



22. Wattai international Airport Service Unit

Mueang va thong,
Sikhottabong District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 520 734



17. Phonsavang Market Service Unit

Phonsavang Village,
Chanthabouly District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 711 448



18. Dongpalan Service Unit

Dongpalan Village,
Sisattanak District,
Vientiane Capital
Tel: (+856-21) 254 430

ສະຖານທີ່ຕິດຕັ້ງຕັ້ງ ATM

ລ/ດ	ລາຍລະອຽດ	ສະຖານທີ່		
		ບ້ານ	ເມືອງ	ແຂວງ
ນະຄອນຫຼວງ				
1	ສໍານັກງານໃຫຍ່	ອານຸ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
2	ສໍານັກງານໃຫຍ່	ອານຸ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
3	ໜ່ວຍບໍລິການຊັ້ງຈາງ (ຕົກໂລຮງແຮມຊັ້ງຈາງ)	ວັດໄຕນ້ອຍທີ່ງ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
4	ໜ່ວຍບໍລິການສະໜາມບິນສາກິນວັດໄຕ (ຕົກສາກິນດ້ານໃນ)	ເມືອງຈາທີ່ງ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
5	ໜ່ວຍບໍລິການສີໂຄ (ຕະຫຼາດສີໂຄ)	ສີໂຄທີ່ງ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
6	ໜ່ວຍບໍລິການໄພນສະຫວ່າງ (ໜ້າຕະຫຼາດໄພນສະຫວ່າງ)	ໄພນສະຫວ່າງ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
7	ໜ່ວຍບໍລິການດຶງປ່າລານ (ກົງກັນຂ້າມ Shopping Mall D-Mark)	ດຶງປ່າລານທີ່ງ	ສີສັດຕະນາກ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
8	ໜ່ວຍບໍລິການຫຼັກ 8 (ໜ້າໂຮງງານຢາສູບ)	ສີມຫວັງໄດ້	ຫາດຊາຍຝອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
9	ໜ່ວຍບໍລິການຂົວມິດຕະພາບລາວ-ໄທ ແຫ່ງທີ 1	ດົງໄພສີ	ຫາດຊາຍຝອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
10	ໜ່ວຍບໍລິການຕະຫຼາດເຊົ້າ ມ 2	ຫັດສະດີ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
11	ໜ່ວຍບໍລິການດອນກອຍ (ດ້ານຂ້າງໂຮງໝໍເຊດຖາ)	ດອນກອຍ	ສີສັດຕະນາກ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
12	ໜ່ວຍບໍລິການຕານມີໄຊ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ຕານມີໄຊ	ໄຊທານີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
13	ໜ່ວຍບໍລິການສະພານທອງ (ກົງກັນຂ້າມ M-Point Mark)	ສະພານທອງ	ສີສັດຕະນາກ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
14	ໜ່ວຍບໍລິການຫ່າງ່ອນ (ໃນຕະຫຼາດຫ່າງ່ອນ)	ຫ່າງ່ອນ	ໄຊທານີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
15	ໜ່ວຍບໍລິການຫຼັກ 52 (ໜ້າຕະຫຼາດຫຼັກ 52)	ຫຼັກ 52	ໄພນໂຮງ	ແຂວງ ວຽງຈັນ
16	ໜ່ວຍບໍລິການສວນມອນ (ຕິດກັບຫ້ອງການບ້ານສວນມອນ)	ສວນມອນ	ສີສັດຕະນາກ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
17	ໜ່ວຍບໍລິການໜອງແຕ່ງ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ໜອງແຕ່ງ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
18	ໜ່ວຍບໍລິການຫາດຫຼວງ (ເສັ້ນຫາງໃໝ່ມຫຼັງຫາດຫຼວງ)	ຫາດຫຼວງກາງ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
19	ໜ່ວຍບໍລິການໄພນຕ້ອງ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ໄພນຕ້ອງ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
20	ໜ່ວຍບໍລິການໄຊທານີ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ໄຊສະຫວ່າງ	ໄຊທານີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
21	ໜ່ວຍບໍລິການນໄຊ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ນາໄຊ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
22	ໜ່ວຍບໍລິການເດີງຈອງ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ແສງສະຫວ່າງ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
23	ໜ່ວຍບໍລິການໜອງດາ (ໃນປ້າ ປຕທ)	ໜອງດາ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ຕັ້ງ ATM ອິດສະຫຼະ				
24	ຕະຫຼາດໜອງຫຼັງວ (ໜ້າຕະຫຼາດໜອງຫຼັງວ)	ໜອງຫຼັງວ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
25	ໄພນແຕ່ງ - ຫ້າກ້ານ J-MARK (ດ້ານຫ້າກ້ານ J-Mark)	ໄພນແຕ່ງ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

26	ໜ້າໄໂຮງຮຽນຊັບພະວິຊາ (ດ້ານໜ້າໄໂຮງຮຽນ)	ທົ່ງກາງ	ສີສັດຕະນາກ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
27	ຄົວລົດສາຍໃໝ່ (ເກົ່າ) (ຫາງດ້ານໜ້າ)	ຊ້າງຄຸ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
28	ເອັສທິ ຖຸນ (ໜ້າບໍລິສັດ STG)	ເມືອງວ່າທ່າ	ສີໂຄດຕະບອງ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
29	ສູນການຄ້າລາວ-ໄວເຕັກ (ໜ້າສູນການຄ້າ ຕຶກເກົ່າ)	ໄພນ່ທັນ	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
30	ວຽງຈັນເຊັນເຕີ (ຫາງດ້ານນິນ)	ໜອງຈັນ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
31	ໜ້າສໍານັກງານຂ່າວສານປະເທດລາວ (ດ້ານໜ້າສໍານັກງານ)	ຊຽງຢືນ	ຈັນທະບູລີ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
32	ໜ້າສູນການຄ້າທາດໝວງ (ດ້ານໜ້າຕຶກາ)	ທາດໝວງໃຕ້	ໄຊເສດຖາ	ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ



ATM Location

No	Place	LOCATION		
		Village	District	Province
Vientiane Capital				
1	HO1	Anou	Chanthabouly	vientiane Capital
2	HO2	Anou	Chanthabouly	vientiane Capital
3	Sanjiang Unit	Wattaynoythong	Sikhottabong	vientiane Capital
4	Airport	Mueang-va-thong	Sikhottabong	vientiane Capital
5	Sikhai Market	sikhaithong	Sikhottabong	vientiane Capital
6	Phonsavang	Phonsavang	Chanthabouly	vientiane Capital
7	Dongpalan	Dongpalan	Sisattanak	vientiane Capital
8	KM 08 Service Unit	Somvang	Hadsayfong	vientiane Capital
9	Lao-Thai Brigde 1	Dongphosy	Hadsayfong	vientiane Capital
10	Shopping Mall 2	Hatsadee	Chanthabouly	vientiane Capital
11	Donekoi	Donekoi	Saysettha	vientiane Capital
12	PTT tanmixay	Tanmixay	Xaythany	vientiane Capital
13	Saphanhong	Sapanhong	Sisattanak	vientiane Capital
14	Than-gone Market	Tha-ngone	Xaythany	vientiane Capital
15	KM 52 Service Unit	KM 52	Phonhong	Vientiane Province
16	Suanmone	Suanmone	Sisattanak	vientiane Capital
17	PTT Nongteng	Nongteng	Sikhottabong	vientiane Capital
18	Thatluang	Thatluang	Saysettha	vientiane Capital
19	PTT phontong	Phonthongchommany	Chanthabouly	vientiane Capital
20	PTT xaythany	Xaysawang	xaythany	vientiane Capital
21	PTT Naxay	Naxay	Saysettha	vientiane Capital
22	PTT DongChong	Sengsavang	Saysettha	vientiane Capital
23	PTT Nongda	Nongda	Sikhottabong	vientiane Capital
ATM No Counter				
24	Nongniew	Nongniew	Sikhottabong	vientiane Capital
25	Phonkheng-J mark	Phonkheng	Saysettha	vientiane Capital
26	National University of Laos (Faculty of Engineering)	Sokphaluang	Sisattanak	vientiane Capital
27	South old Bus Station	Sangkhu	Xaythany	vientiane Capital
28	ST Group	Mueang-va-tha	Sikhottabong	vientiane Capital
29	ITECC mall	Phonthan	Saysettha	vientiane Capital
30	Vientiane Center	Nongchan	Chanthabouly	vientiane Capital
31	Vientiane Times	Xiengyeun	Chanthabouly	vientiane Capital
32	thatluang Square	Thatluang	Saysettha	vientiane Capital

ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ



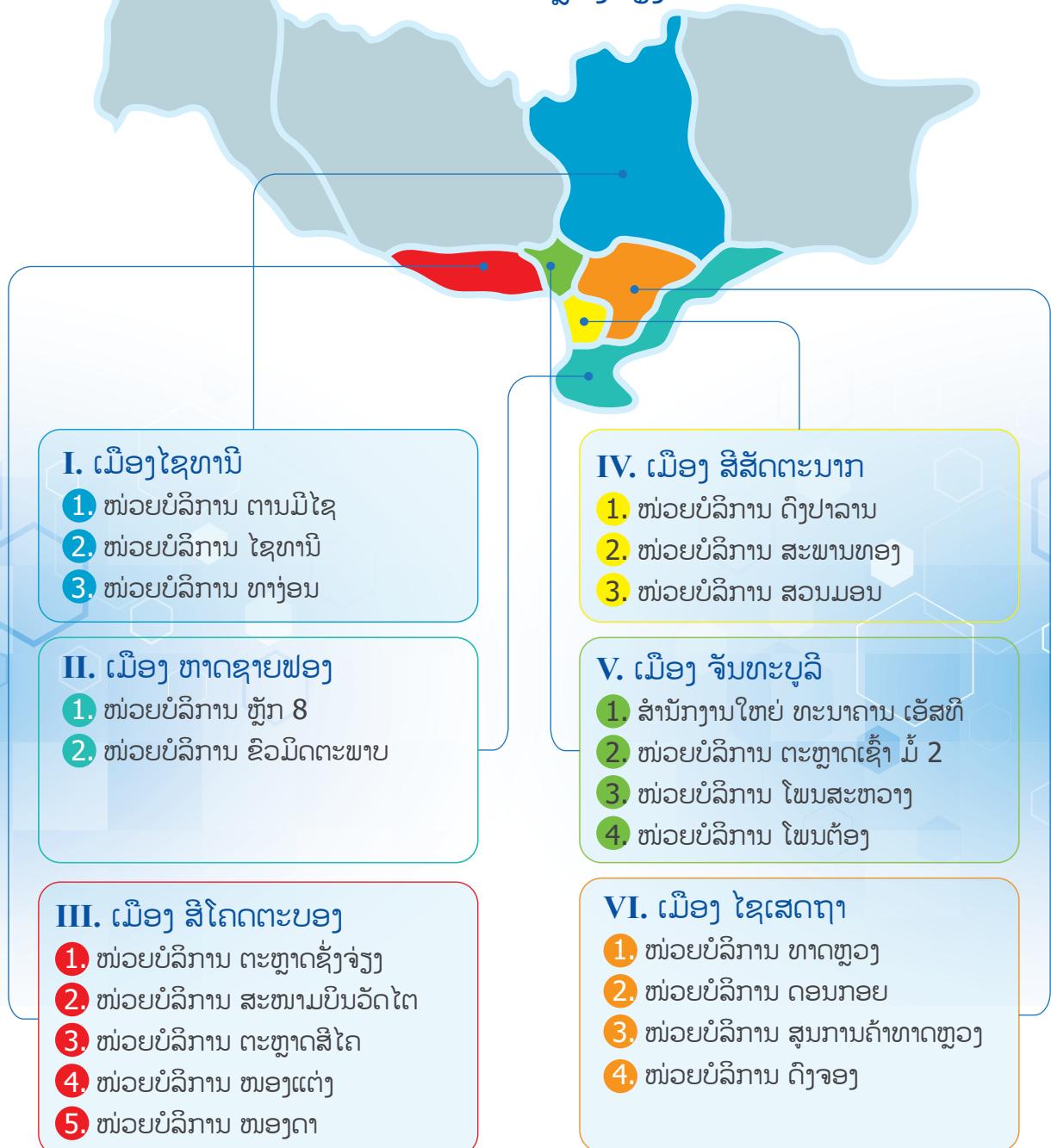
ສາຂາ ທີ່ກໍາລັງຈະເປີດໃນໄວງນີ້

1. ສາຂາ ແຂວງ ຊຽງຂວາງ
2. ສາຂາ ແຂວງ ອັດຕະປີ

ສາຂາ ທີ່ເປີດໃຫ້ບໍລິການໃນປັດຈຸບັນ

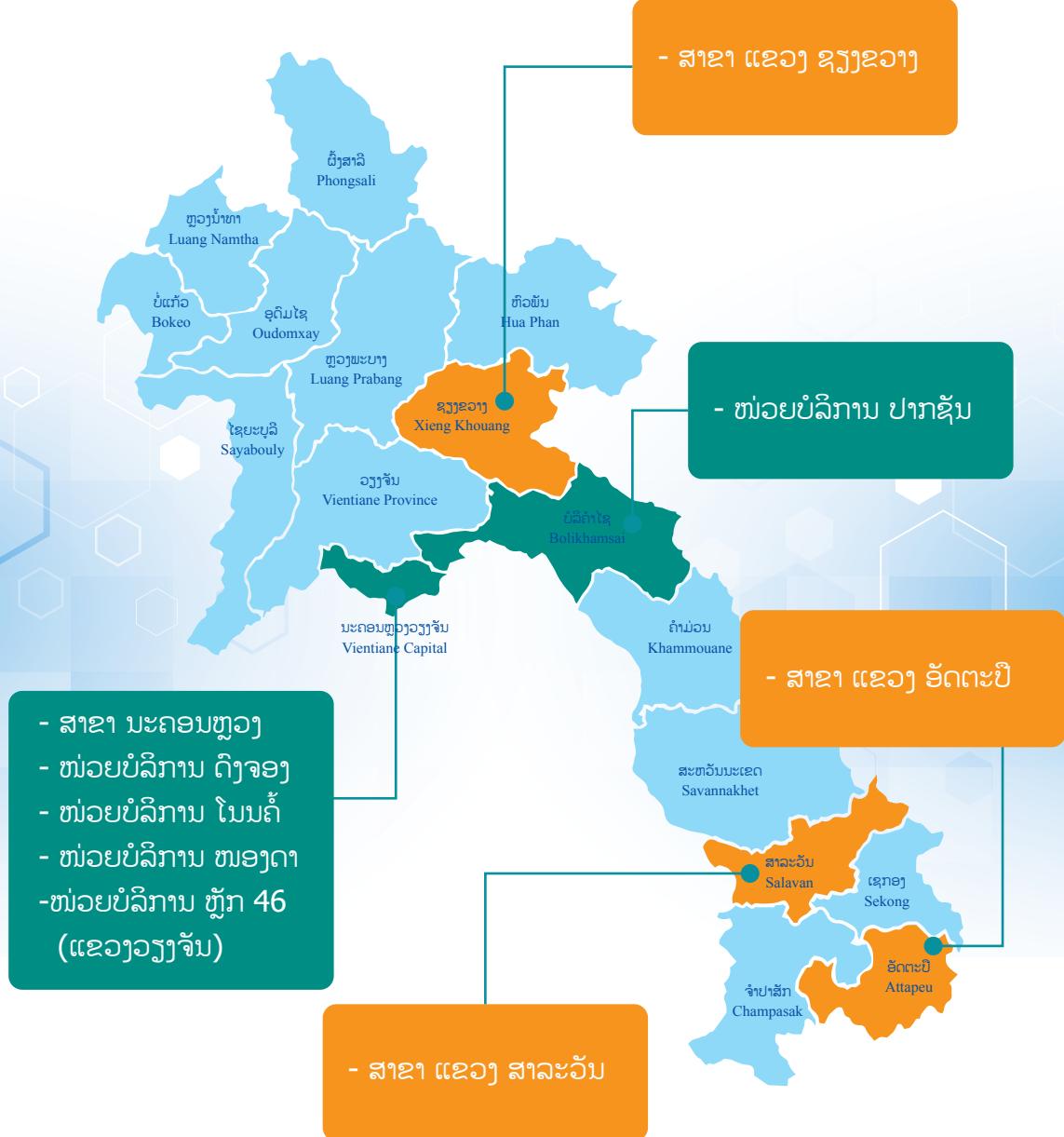
1. ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
ມີໜ່ວຍບໍລິການ: 22 ຫ່ວຍບໍລິການ
2. ສາຂາ ສະຫງົວນະເຂດ
ມີໜ່ວຍບໍລິການ: 5 ຫ່ວຍບໍລິການ
3. ສາຂາ ປາກເຊ
ມີໜ່ວຍບໍລິການ: 6 ຫ່ວຍບໍລິການ
4. ສາຂາ ຫຼວງພະບາງ
ມີໜ່ວຍບໍລິການ: 2 ຫ່ວຍບໍລິການ
5. ສາຂາ ບໍ່ແກ້ວ

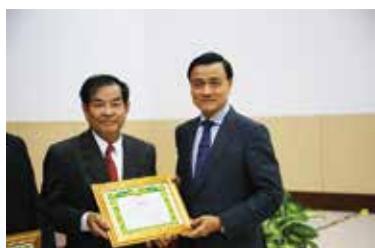
ແຜນທີ່ບັນດາໜ່ວຍບໍລິການ
ໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ



ໜ່ວຍບໍລິການ ຂອງທະນາຄານ ເອັສທີ ໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ມີທັງໝົດ 21 ໜ່ວຍບໍລິການ
ແລະ ອີກ 1 ໜ່ວຍບໍລິການ ໃນແຂວງ ວຽງຈັນ (ຫຼັກ 52 ຂຶ້ນກັບສໍານັກງານໃຫຍ່)

ແຜ່ນການຂະຫຍາຍສາຂາ ແລະ ຫ່ວຍບໍລິການ ຂອງ ທະນາຄານ ເວັສທີ ຈຳກັດ 2017-2018





ມີສ່ວນຮ່ວມຊູກັບ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ

